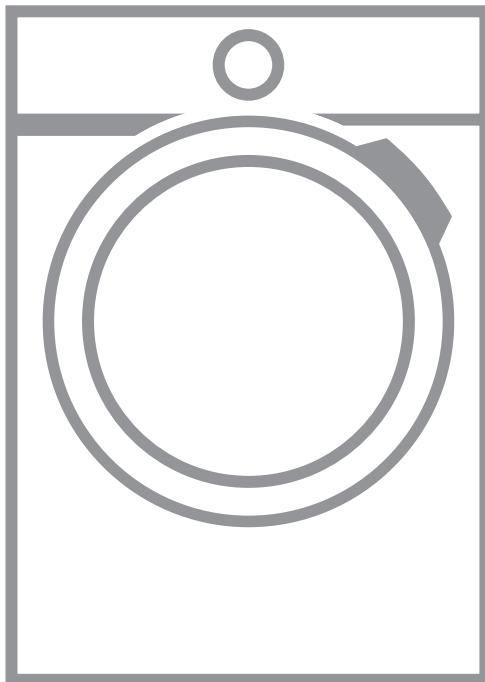


► L8FNC68SC

SK Návod na používanie
Práčka

USER MANUAL



AEG

OBSAH

1. BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE.....	3
2. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY.....	5
3. POPIS VÝROBKU.....	7
4. TECHNICKÉ ÚDAJE.....	8
5. INŠTALÁCIA.....	8
6. PRÍSLUŠENSTVO.....	13
7. OVLÁDACÍ PANEL.....	14
8. VOLIČE A TLAČIDLÁ.....	16
9. PROGRAMY.....	19
10. PRED PRVÝM POUŽITÍM.....	24
11. NASTAVENIA.....	24
12. KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE.....	25
13. TIPY A RADY.....	30
14. OŠETROVANIE A ČISTENIE.....	32
15. RIEŠENIE PROBLÉMOV.....	38
16. HODNOTY SPOTREBY.....	42
17. OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA.....	44

NA DOSIAHNUTIE PERFEKTNÝCH VÝSLEDKOV

Ďakujeme, že ste si vybrali tento výrobok značky AEG. Vytvorili sme ho, aby vám poskytol bezchybný výkon na mnoho rokov, pričom sme použili inovačné technológie, ktoré pomáhajú zjednodušovať život – funkcie, ktoré nenájdete u bežných spotrebičov. Venujte, prosím, niekoľko minút tomuto návodu a dôkladne si ho prečítajte, aby ste svoj spotrebič mohli využívať čo najlepšie. Navštívte našu stránku, kde nájdete:



Rady týkajúce sa používania, brožúry, návody na riešenie problémov a informácie o servise a opravách:
www.aeg.com/support



Zaregistrujte si výrobok a využite tak ešte lepší servis:
www.registeraeg.com



Pre váš spotrebič si môžete zakúpiť príslušenstvo, spotrebný materiál a originálne náhradné diely:
www.aeg.com/shop

STAROSTLIVOSŤ O ZÁKAZNÍKA A ZÁKAZNÍCKY SERVIS

Vždy používajte originálne náhradné diely.

Ak potrebujete kontaktovať autorizované servisné stredisko, uistite sa, že máte k dispozícii nasledujúce údaje: Model, číslo výrobku, sériové číslo.

Tieto informácie nájdete na typovom štítku.



⚠ Upozornenie / Výstražné a bezpečnostné informácie



ⓘ Všeobecné informácie a tipy



leaf Informácie o životnom prostredí

Vyhradzujeme si právo na zmeny bez predchádzajúceho upozornenia.

1. BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE

Pred inštaláciou a používaním spotrebiča si pozorne prečítajte priložený návod na používanie. Výrobca nezodpovedá za zranenia ani za škody spôsobené nesprávnej montážou alebo používaním. Tieto pokyny uskladnite na bezpečnom a prístupnom mieste, aby ste do nich mohli v budúcnosti nahliadnúť.

1.1 Bezpečnosť detí a zraniteľných osôb

- Tento spotrebič smú používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženou fyzickou, zmyslovou alebo psychickou spôsobilosťou alebo nedostatkom skúseností a znalostí, iba ak sú pod dozorom zodpovednej osoby alebo ak boli zodpovednou osobou poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a rozumejú prípadným rizikám.
- Deti od 3 do 8 rokov a osoby s vysokou mierou postihnutia nesmú mať prístup k spotrebiču, pokiaľ nie sú pod nepretržitým dohľadom zodpovednej osoby.
- Deti do 3 rokov nesmú mať prístup k spotrebiču, pokiaľ nie sú pod nepretržitým dohľadom zodpovednej osoby.
- Deti by mali byť pod dozorom, aby sa zabezpečilo, že sa so spotrebičom nebudú hrať.
- Obaly vždy uschovajte mimo dosah detí a náležite ich zlikvidujte.
- Umývacie/pracie/čistiace prostriedky uschovávajte mimo dosahu detí.
- Keď sú dvierka spotrebiča otvorené, nedovoľte deťom ani domácim zvieratám, aby sa k nemu priblížili.
- Ak má spotrebič detskú poistku, mala by byť zapnutá.
- Deti nesmú spotrebič bez dozoru čistiť ani vykonávať žiadnu údržbu na spotrebiči.

1.2 Všeobecná bezpečnosť

- Nemeňte technické parametre tohto spotrebiča.
- Toto zariadenie je určené na používanie v domácnostiach a podobnom prostredí, ako napr.:
 - kuchynské priestory zamestnancov v obchodoch, na úradoch a v inom pracovnom prostredí;
 - pre klientov v hoteloch, moteloch, zariadeniach poskytujúcich nocľah s raňajkami a iných typoch ubytovacích zariadení;
 - komunálne priestory v panelákoch alebo práčovniach.
- Maximálna náplň spotrebiča je 8 kg. Neprekračujte maximálnu náplň každého programu (pozrite si kapitolu s názvom Programy).
- Prevádzkový tlak vody v mieste vstupu vody z prípojky musí byť v rozmedzí od 0,5 bar (0,05 MPa) do 8 bar (0,8 MPa).
- Vetrací otvor v dolnej časti spotrebiča nesmie byť zakrytý kobercom, podložkou ani inou pokrývkou podlahy.
- Spotrebič treba zapojiť do vodovodnej siete pomocou novej dodanej súpravy hadíc alebo iných nových súprav hadíc dodaných autorizovaným servisným strediskom.
- Staré súpravy hadíc sa nesmú znova použiť.
- Ak je poškodený elektrický napájací kábel, musíte ho dať vymeniť u výrobcu, v autorizovanom servisnom stredisku alebo u kvalifikovanej osoby, aby sa predišlo nebezpečenstvu.
- Pred vykonávaním údržby spotrebič vypnite a vytiahnite jeho zástrčku zo sietovej zásuvky.
- Na čistenie spotrebiča nepoužívajte prúd vody pod vysokým tlakom a/alebo paru.
- Vyčistite spotrebič vlhkou handričkou. Používajte iba neutrálne čistiace prostriedky. Nepoužívajte abrazívne výrobky, čistiace špongie s abrazívnou vrstvou, rozpúšťadlá ani kovové predmety.

2. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

2.1 Inštalácia



Inštalácia musí byť v súlade s príslušnými nariadeniami v danej krajine.

- Odstráňte všetky časti obalu a prepravné skrutky vrátane gumeného puzdra s plastovou rozpernou vložkou.
- Prepravné skrutky uschovajte na bezpečnom mieste. V prípade budúceho presunu spotrebiča ich budete musieť opäť naskrutkovať, aby ste zablokovaním bubna zabránili vnútornému poškodeniu.
- Vždy dávajte pozor, ak presuvate spotrebič, pretože je ľahký. Vždy používajte ochranné rukavice a uzavretú obuv.
- Dodržiavajte pokyny na inštaláciu dodané so spotrebičom.
- Poškodený spotrebič neinštalujte ani nepoužívajte.
- Spotrebič neinštalujte ani nepoužívajte na miestach, kde môže byť teplota nižšia ako 0 °C alebo kde je spotrebič vystavený poveternostným vplyvom.
- Podlaha, kde má byť spotrebič umiestnený, musí byť rovná, stabilná, čistá a odolná voči vyššej teplote.
- Zabezpečte prúdenie vzduchu medzi spotrebičom a podlahou.
- Po umiestnení spotrebiča do konečnej trvalej polohy skontrolujte pomocou vodováhy, či je vo vodorovnej polohe. Ak nie je vo vodorovnej polohe, zvýšte alebo znížte nožičky podľa potreby.
- Spotrebič neinštalujte priamo nad odtok v podlahe.
- Spotrebič nepostrekujte vodou a nevystavujte ho nadmernej vlhkosti.
- Spotrebič neinštalujte tam, kde dverka spotrebiča nemožno úplne otvoriť.
- Pod spotrebič nedávajte zatvorenú nádobu na zachytávanie eventuálne unikajúcej vody. Informácie o povolenom príslušenstve vám poskytne autorizované servisné stredisko.

2.2 Elektrické zapojenie



VAROVANIE!

Nebezpečenstvo požiaru a zásahu elektrickým prúdom.

- UPOZORNENIE:** Tento spotrebič je určený na inštaláciu/pripojenie k uzemňovaciemu pripojeniu v budove.
- Vždy používajte správne nainštalovanú zásuvku odolnú proti nárazom.
- Uistite sa, že parametre na typovom štítku sú kompatibilné s elektrickým napäťím zdroja napájania.
- Nepoužívajte viaczásuvkové adaptéry ani predĺžovacie káble.
- Uistite sa, že zástrčka a prívodný elektrický kábel nie sú poškodené. Ak prívodný elektrický kábel spotrebiča treba vymeniť, túto operáciu smie urobiť iba pracovník autorizovaného servisného strediska.
- Sietovú zástrčku pripojte do sietovej zásuvky až po dokončení inštalácie. Po inštalácii sa uistite, že máte prístup k sietovej zástrčke.
- Nedotýkajte sa elektrického napájacieho kábla ani jeho zástrčky mokrými rukami.
- Spotrebič neodpájajte ľahkým za napájajúcim kábel. Vždy tiahajte za sietovú zástrčku.

2.3 Prívod vody

- Prívodná voda nesmie prekročiť 25 °C.
- Vodné hadice nesmiete poškodiť.
- Pred pripojením k novým potrubiam alebo potrubiam, ktoré sa dlho nepoužívali alebo boli opravené alebo vybavené novými zariadeniami (vododom atď.), nechajte vodu stieť, kým nebude čistá a číra.
- Uistite sa, že prvého použitia spotrebiča alebo po ňom viditeľne neuniká voda.
- Ak je prívodná hadica príliš krátká, nepoužívajte predĺžovaciu hadicu. Obráťte sa na autorizované servisné stredisko a požiadajte o výmenu prívodnej hadice.

- Pri rozbaľovaní spotrebiča môže dôjsť k vytečeniu vody z odtokovej hadice. Je to spôsobené použitím vody pri testovaní spotrebičov v továrnach.
- Odtokovú hadicu môžete predĺžiť do dĺžky najviac 400 cm. Ak potrebujete inú odtokovú hadicu, prípadne ju chcete predĺžiť, obráťte sa na autorizované servisné stredisko.
- Po inštalácii sa uistite, že máte prístup k vodovodnému kohútiku.

2.4 Používanie



VAROVANIE!

Hrozí nebezpečenstvo poranenia, zásahu elektrickým prúdom, požiaru, popálenín alebo poškodenia spotrebiča.

- Dodržiavajte bezpečnostné pokyny na obale umývacieho prostriedku.
- Horlavé látky ani predmety, ktoré sú nasiaknuté horlavými látkami, nekladte do spotrebiča, do jeho blízkosti ani naň.
- Neperte tkaniny silne znečistené olejom, mastnotou alebo inými mastnými látkami. Môže dôjsť k poškodeniu gumených dielov práčky. Takúto bielizeň pre praním v práčke predperte v rukách.
- Nedotýkajte sa sklenených dvierok, pokiaľ je zapnutý program. Sklo sa môže stať horúce.
- Uistite sa, že ste z bielizne odstránili všetky kovové predmety.

2.5 Servis

- Ak treba dať spotrebič opraviť, obráťte sa na autorizované servisné stredisko. Používajte iba originálne náhradné diely.
- Nezabudnite, že vlastnoručná alebo neprofesionálna oprava môže mať bezpečnostné následky a mohla by spôsobiť zánik záruky.
- Nasledovné náhradné diely budú dostupné do dobu 10 rokov od ukončenia predaja modelu: motor a

kefky motora, prevodovka medzi motorom a bubnom, čerpadlá, tlmiče a pružiny, prací bubon, bubnová trojnožka a súvisiace guličkové ložiská, ohrievače a ohrevné prvky vrátane tepelných čerpadiel, potrubí a súvisiacej výbavy vrátane hadíc, ventilov, filtrov a systémov aquastop, dosky plošných spojov, elektronické displeje, tlakové spínače, termostaty a senzory, softvér a firmvér vrátane resetovacieho softvéru, dvere, závesy dverí a tesnenia, iné tesnenia, súprava zamykania dverí, plastové periférie ako dávkovače pracieho prostriedku. Upozorňujeme, že niektoré z týchto dielov môžu byť dostupné iba pre profesionálnych opravárov, a že nie všetky náhradné diely sú vhodné pre všetky modely.

- Informácie o žiarovke/žiarovkách vnútri tohto výrobku a náhradných dieloch osvetlenia, ktoré sa predávajú samostatne: Tieto žiarovky sú navrhnuté tak, aby odolali extrémnym podmienkam v domáčich spotrebičoch, ako napr. teplota, vibrácie, vlhkosť, alebo slúžia ako ukazovatele prevádzkového stavu spotrebiča. Nie sú určené na používanie iným spôsobom a nie sú vhodné na osvetlenie priestorov v domácnosti.

2.6 Likvidácia



VAROVANIE!

Hrozí nebezpečenstvo poranenia alebo udusenia.

- Spotrebič odpojte od elektrickej siete a prívodu vody.
- Prívodný elektrický kábel odrežte blízko pri spotrebiči a zlikvidujte ho.
- Odstráňte západku dvierok, aby ste zabránili uväzneniu detí a domáčich zvierat v bubne.
- Spotrebič zlikvidujte v súlade s miestnymi požiadavkami na recykláciu elektrických a elektronických spotrebičov (WEEE).

3. POPIS VÝROBKU

3.1 Špeciálne funkcie

Vaša nová práčka spĺňa všetky moderné požiadavky na účinné ošetrovanie bielizne pri nízkej spotrebe vody, energie a pracieho prostriedku a na správnu starostlivosť o bielizeň.

- **Technológia Oko-Mix** bola navrhnutá tak, aby zabezpečovala ochranu textilných vlákien, a obsahuje fázy predbežného zmiešania, pri ktorých sa prací prostriedok a neskôr aj aviváž najprv rozpustia vo vode, až potom sa dostanú do bielizne.
Aktivovaný prací prostriedok alebo aviváž prenikne do každého jedného vlákna a ošetri ho.
- **Technológia ProSense** rozpozná množstvo bielizne a do 30 sekúnd nastaví trvanie programu. Prací program sa prispôsobí podľa množstva a typu bielizne a spotrebuje

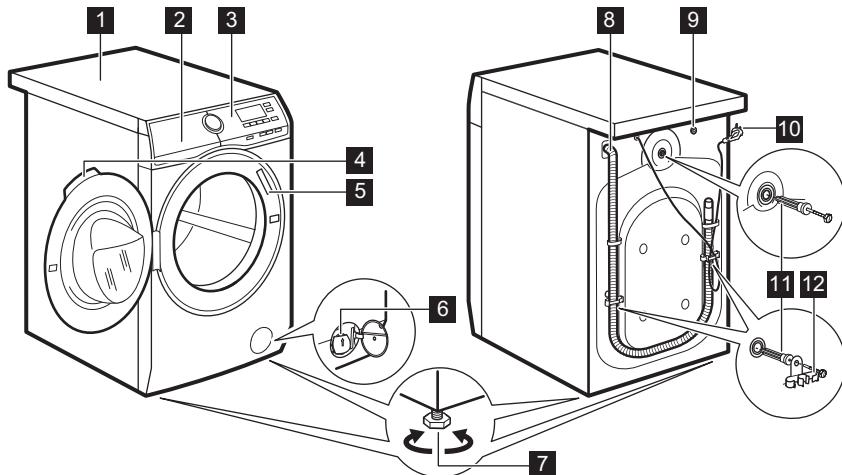
iba toľko času, energie a vody, koľko je potrebné.

- Para predstavuje rýchly a jednoduchý spôsob osvieženia oblečenia. Jemné parné programy odstraňujú pach zo suchého oblečenia a redukujú jeho pokrčenie, takže tkaniny je potrebné žehliť len minimálne.

Voliteľná funkcia Pára plus ukončí každý cyklus jemnou parou, ktorá uvoľní vlákna a zmierni pokrčenie bielizne. Žehlenie bude jednoduchšie!

- Voliteľná funkcia **Skvrny** vopred ošetrí odolné škvŕny, čím optimalizuje účinnosť odstraňovača škvŕn.
- Vďaka voliteľnej funkcií **Jemné+** sa aviváž rovnomerne rozloží v bielizni a prenikne hlboko do jednotlivých vlákien bielizne, čím zabezpečí perfektnú mäkkosť.

3.2 Prehľad spotrebiča



1 Pracovná plocha

2 Dávkovač pracieho prostriedku

3 Ovládací panel

4 Rukoväť dvierok

5 Typový štítk

6 Filter vypúšťacieho čerpadla

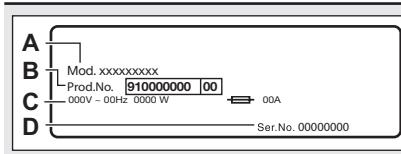
7 Nôžky na vyrovnanie spotrebiča

8 Odtoková hadica

9 Prípojka prítokovej hadice

10 Elektrický kábel

11 Prepravné skrutky



12 Podpora hadice

4. TECHNICKÉ ÚDAJE

Rozmer	Šírka/výška/celková hĺbka	59.7 cm /84.7 cm /60.0 cm
Zapojenie do elektrickej siete	Napätie Celkový výkon Poistka Frekvencia	230 V 2 200 W 10 A 50 Hz
Úroveň ochrany proti vniknutiu pevných častic a vlhkosti je	IPX4	
zabezpečená ochranným krytom, okrem miesta, kde nemá nízkonapäťové zariadenie žiadnu ochranu proti vlhkosti		
Tlak pritekajúcej vody	Minimálny Maximálny	0,5 bar (0,05 MPa) 8 bar (0,8 MPa)
Prívod vody ¹⁾		Studená voda
Maximálna náplň	Bavlna	8 kg
Rýchlosť otáčok	Maximálna rýchlosť odstredovania	1551 ot./min

1) Prívodnú hadicu pripojte k vodovodnému kohútiku s 3/4" závitom.

5. INŠTALÁCIA



VAROVANIE!

Pozrite si kapitoly ohľadne bezpečnosti.

5.1 Rozbalenie



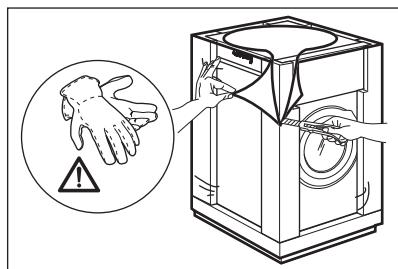
VAROVANIE!

Pred inštaláciou spotrebiča odstráňte všetky obaly a prepravné skrutky.



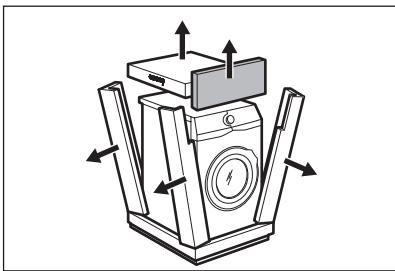
VAROVANIE!

Použite rukavice.

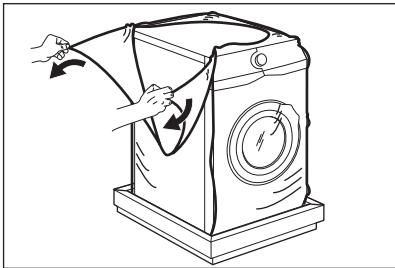


- Odstráňte kartónový vrch a polystyrénový obal.

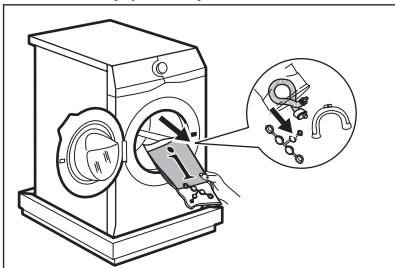
- Odstráňte vonkajšiu fóliu. V prípade potreby použite nož.



3. Odstráňte vnútornú fóliu.

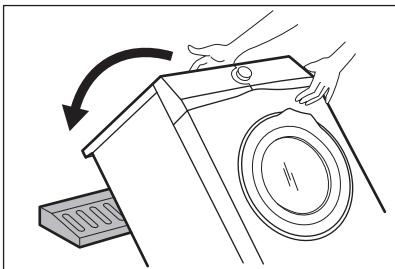


4. Otvorte dvierka a odstráňte polystyrénový diel z tesnenia dvierok a všetky položky z bubna.

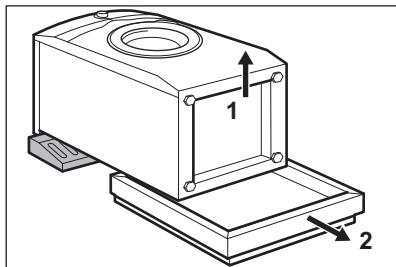


5. Opatrne položte spotrebič na jeho zadnú stranu.
6. Predný polystyrénový obalový prvok položte na podlahu ako podložku pod spotrebič.

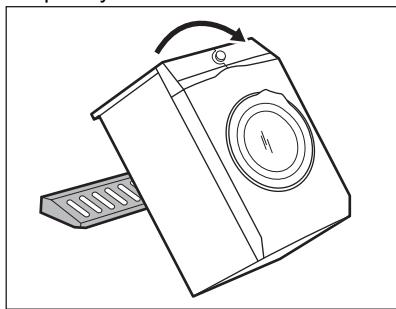
i Dbajte na to, aby ste nepoškodili hadice.



7. Odstráňte dolnú polystyrénovú ochranu.



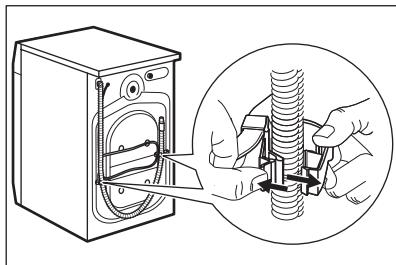
8. Spotrebič nadvihnite do kolmej polohy.



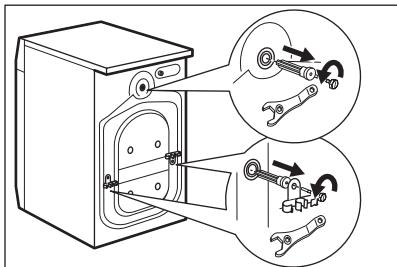
9. Napájací kábel a odtokovú hadicu uvoľnite z držiakov.



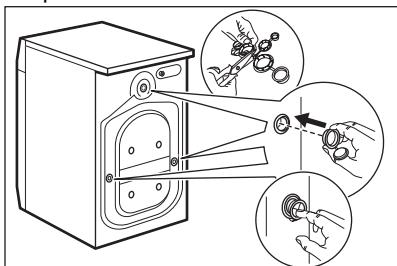
Môže dôjsť k vytečeniu vody z odtokovej hadice. Je to spôsobené použitím vody pri testovaní spotrebičov v továrni.



10. Kľúčom dodávaným s práčkou odstráňte tri skrutky/príchytky na spotrebiči.



11. Vytiahnite všetky plastové rozpery.
12. Do otvorov založte plastové kryty, ktoré nájdete v sáčku s návodom na použitie.



i Odporúčame, aby ste si obaly a prepravné skrutky odložili pre prípady, keď budete spotrebič premiestňovať.

5.2 Umiestnenie a vyrovnanie do vodorovnej polohy

1. Spotrebič nainštalujte na plochú a tvrdú podlahu.

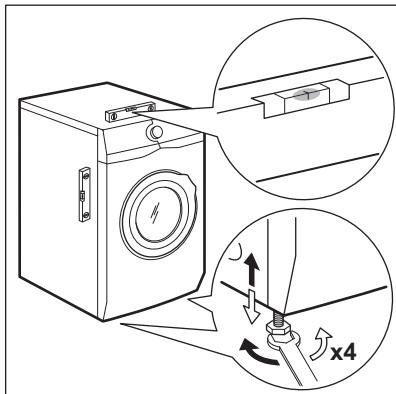
i Uistite sa, že koberec nebráni cirkulácii vzduchu pod spotrebičom.
Uistite sa, že sa spotrebič nedotýka steny ani iného nábytku.

2. Úroveň nastavte uvoľnením alebo utiahnutím nožičiek.



VAROVANIE!

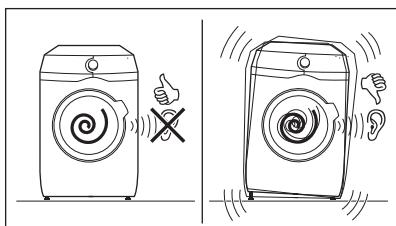
Spotrebič nevyrovňajte vložením kartónu, dreva alebo podobných materiálov pod nožičky spotrebiča.



Spotrebič musí byť vo vodorovnej polohe a stabilný.

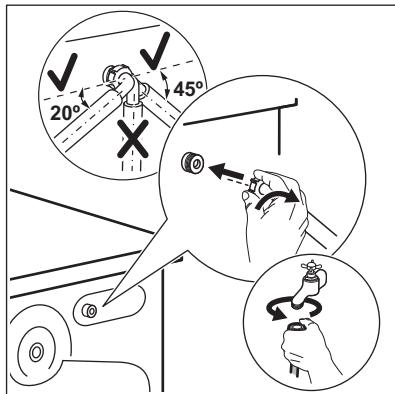
i Správnym nastavením spotrebiča zabránite vibráciám, hluku a pohybu spotrebiča počas jeho činnosti.

i Ked' je spotrebič nainštalovaný na sokli alebo ak je sušička nainštalovaná na práčke, použite príslušenstvo popísané v kapitole „Príslušenstvo“. Pozorne si prečítajte pokyny dodávané so spotrebičom a príslušenstvom.

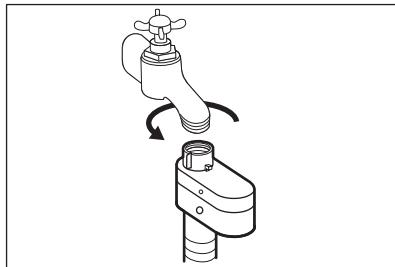


5.3 Prívodná hadica

1. Pripojte prívodnú hadicu na vodu na zadnú stranu spotrebiča.
2. Umiestnite ju dolava alebo doprava, v závislosti od polohy vodovodného kohútika.



- i** Uistite sa, že prívodná hadica nie je vo vertikálnej polohe.
- V prípade potreby, uvoľnite kruhovú maticu a nastavte správnu polohu.
 - Prívodnú hadicu pripojte k vodovodnému kohútiku so studenou vodou s $3/4"$ závitom.

**VAROVANIE!**

Prívodná voda nesmie prekročiť 25°C .

**UPOZORNENIE!**

Uistite sa, že zo spojení neuniká voda.



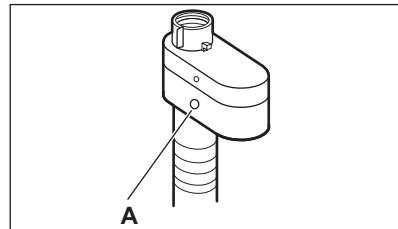
Ak je prívodná hadica príliš krátka, nepoužívajte predlžovaciu hadicu. Obráťte sa na servisné stredisko a požiadajte o výmenu prívodnej hadice.

5.4 Zariadenie proti vytopeniu

Prívodná hadica obsahuje zariadenie proti vytopeniu. Toto zariadenie

zabráňuje úniku vody z hadice v dôsledku prirodzeného starnutia.

Červená farba v okienku «A» upozorňuje na túto chybu.



V takom prípade zatvorite vodovodný ventil a obráťte sa na autorizované servisné stredisko a požiadajte o výmenu hadice.

5.5 Vypúšťanie vody

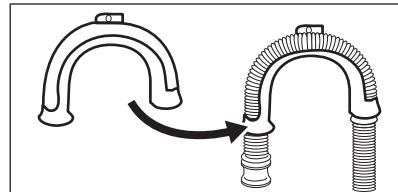
Odtokovú hadicu treba umiestniť priamo do odtokového potrubia vo výške aspoň 60 cm a najviac 100 cm.



Odtokovú hadicu môžete predĺžiť na dĺžku max. 400 cm. Ak potrebujete inú odtokovú hadicu, prípadne ju chcete predĺžiť, obráťte sa na autorizované servisné stredisko.

Odtokovú hadicu je možné pripojiť viacerými spôsobmi:

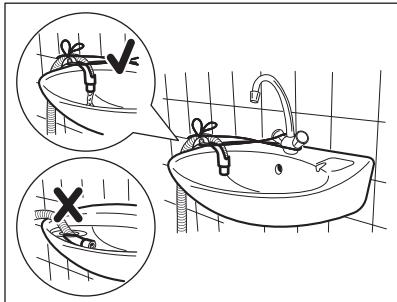
- Na odtokovej hadici vytvorte tvar U a hadicu umiestnite do plastového držiaka.



- Na hrane umývadla – upevnite držiak o vodovodný kohútik alebo na stenu.

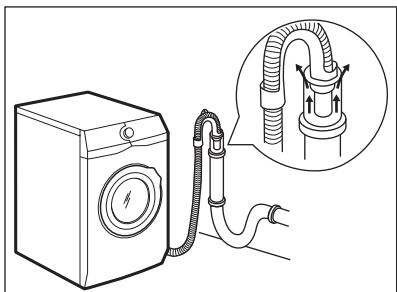


Uistite sa, že plastový držiak sa počas vypúšťania vody nemôže pohybovať.



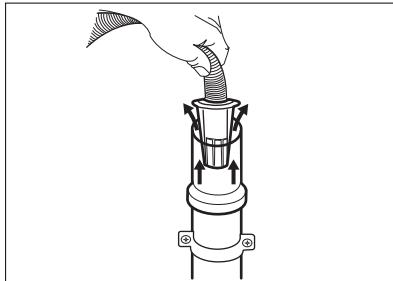
Uistite sa, že koniec odtokovej hadice nie je ponorený do vody. Môže dôjsť k návratu špinavnej vody do spotrebiča.

3. **Do odtokového potrubia s vetracím otvorm –** odtokovú hadicu vložte priamo do odtokového potrubia. Pozrite si príslušný obrázok.

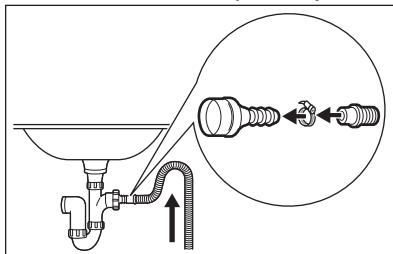


Koniec odtokovej hadice musí byť vždy odvetraný, t. j. vnútorný priemer odtokového potrubia (min. 38 mm – min. 1,5") musí byť väčší ako vonkajší priemer odtokovej hadice.

4. Ak vyzerá koniec odtokovej hadice takto (pozrite si obrázok), môžete ho zatlačiť priamo do odtokového potrubia.

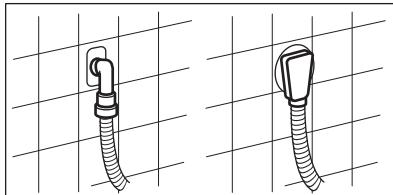


5. **Bez plastového držiaka hadice, do sifónu umývadla –** Odtokovú hadicu pripojte k prípojke sifónu a utiahnite svorkou. Pozrite si príslušný obrázok.



Uistite sa, že odtoková hadica vytvára slučku, aby sa nečistoty z umývadla nedostali do spotrebiča.

6. Hadicu pripojte **priamo do zabudovaného odtokového potrubia v stene miestnosti**, hadicu treba prichytiť svorkou.



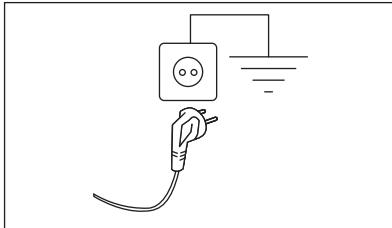
5.6 Zapojenie do elektrickej siete

Na konci inštalácie môžete pripojiť sieťovú zástrčku do sieťovej zásuvky.

Parametre napájania a elektrickej siete sú uvedené na typovom štítku a v kapitole „Technické údaje“. Ubezpečte sa, že požadované parametre zodpovedajú parametrom domácej elektrickej siete.

Skontrolujte, či elektrická siet' v domácnosti znesie požadované zaťaženie, príčom berte do úvahy aj prevádzku iných spotrebičov.

Spotrebč pripojte k uzemnenej zásuvke.



Prívodný elektrický kábel musí byť ľahko prístupný aj po inštalácii spotrebiča.

Ak máte nejaké otázky ohľadne elektrického zapojenia a inštalácie spotrebiča, obráťte sa na autorizované servisné stredisko.

Výrobca nezodpovedá za škody ani úrazy spôsobené nedodržaním vyššie uvedených bezpečnostných pokynov.

6. PRÍSLUŠENSTVO

6.1 Dostupné na lokalite www.aeg.com/shop alebo od autorizovaného predajcu

Pozorne si prečítajte pokyny dodávané s príslušenstvom.



Zachovanie bezpečnostných štandardov spotrebiča zaručí iba vhodné príslušenstvo schválené spoločnosťou AEG. Pri použití neschválených dielov zanikajú akékoľvek nároky na reklamácie.

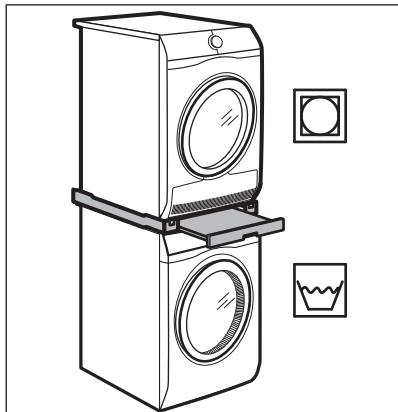
6.2 Súprava upevňovacích doštičiek

Ak spotrebč inštalujete na podstavec, ktorý nie je príslušenstvom dodaným spoločnosťou AEG, zaistite spotrebč upevňovacími doštičkami.

Pozorne si prečítajte pokyny dodávané s príslušenstvom.

6.3 Špeciálna súprava

Sušičku môžete umiestniť na hornú časť práčky iba s použitím správnej montážnej súpravy.

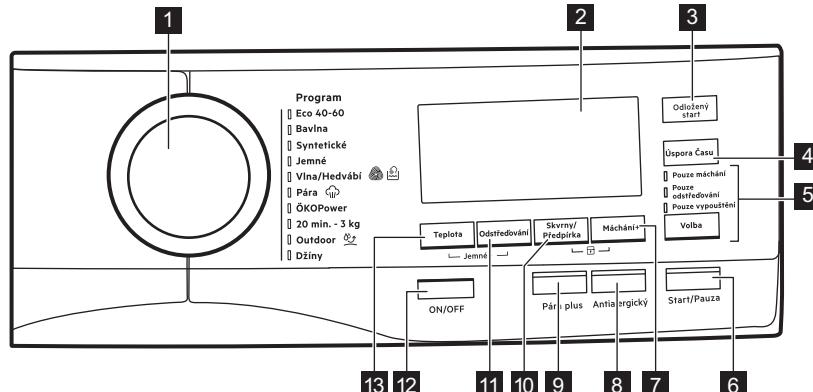


VAROVANIE!

Sušičku neumiestňujte pod práčku. Skontrolujte hĺbky vašich spotrebičov, aby ste si overili kompatibilitu montážnej súpravy.

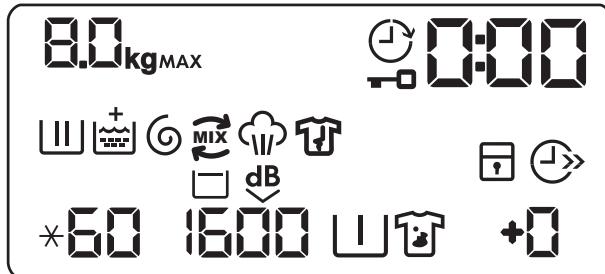
7. OVLÁDACÍ PANEL

7.1 Popis ovládacieho panela



- 1** Prepínac programov
- 2** Displej
- 3** Dotykové tlačidlo Posunutý start
(Odložený start)
- 4** Dotykové tlačidlo Úspora času
(Úspora času)
- 5** Dotykové tlačidlo preskočenia fázy
(Volba)
 - Preskočenie fázy prania (Pouze máchání)
 - Preskočenie fázy prania a plákania (Pouze odstredovanie)
 - Len vypustenie vody (Pouze vypouštění)
- 6** Dotykové tlačidlo Štart/Prestávka
(Start/Pauza)
- 7** Dotykové tlačidlo Extra plákanie
(Máchání+)
- 8** Dotykové tlačidlo funkcie
Antialergický (Antialergický)
- 9** Dotykové tlačidlo Para (Pára plus)
- 10** Tlačidlo proti škvrnám a predpieranie
(Škvrny/Předpírka)
- 11** Dotykové tlačidlo zníženia rýchlosťi
odstredovania (Odstredovanie)
- 12** Tlačidlo Zap/Vyp (ON/OFF)
- 13** Dotykové tlačidlo teploty (Teplota)

7.2 Displej



8.0 kg	Ukazovateľ maximálneho množstva dávky. Ikona kg bliká počas zisťovania množstva dávky bielizne (pozri časť o zisťovaní množstva dávky „PROSENSE“).
MAX	Ukazovateľ maximálneho množstva bielizne. Bliká, keď veľkosť náplne presiahne maximálne stanovené množstvo pre zvolený program.
	Ukazovateľ posunutého štartu.
	Ukazovateľ zablokovaných dvierok.
	Digitálny ukazovateľ môže zobrazovať: <ul style="list-style-type: none">Trvanie programu (napr. 240).Čas odkladu (napr. 30' alebo 2h).Koniec cyklu (U).Kód upozornenia (napr. E20).
	Ukazovateľ fázy prania: bliká počas fázy predpierania a prania.
	Ukazovateľ fázy opláchovania: počas fázy plákania bliká.
	Ukazovateľ + sa zobrazí, keď je zapnutá voliteľná funkcia Jemné+.
	Ukazovateľ fázy odstredčovania a vypúšťania vody. Bliká počas fázy odstredčovania a vypúšťania vody.
	Ukazovateľ OKO MIX.
	Ukazovateľ parnej fázy.
	Ukazovateľ fázy proti pokrčeniu.
	Ukazovateľ detskej bezpečnostnej poistky.
	Ukazovateľ úspory času.

60	Ukazovateľ teploty. Ukazovateľ  sa zobrazí, keď je nastavené pranie v studenej vode.
1600	Ukazovateľ rýchlosť odstredovania.
	Ukazovateľ funkcie Plákanie stop.
	Ukazovateľ funkcie Extra tichý.
	Ukazovateľ funkcie Predpierania.
	Ukazovateľ funkcie Škvurny.
	Ukazovateľ funkcie Extra plákanie.

8. VOLIČE A TLAČIDLÁ

8.1 ON/OFF

Stlačenie tohto tlačidla na niekoľko sekúnd umožní zapnúť alebo vypnúť spotrebič. Keď sa spotrebič zapína alebo vypína, zaznejú dva rozdielne tóny.

Keďže funkcia pohotovostného režimu automaticky vypne spotrebič, aby sa v niektorých prípadoch znížila spotreba energie, budete musieť znova zapnúť spotrebič.

Podrobnejšie informácie nájdete v odseku o pohotovostnom režime v kapitole Každodenné používanie.

8.2 Úvod



Voliteľné funkcie/funkcie nie sú voliteľné so všetkými pracími programami.
Skontrolujte kompatibilitu medzi voliteľnými funkciami/funkciami a pracími programami v „Tabuľke programov“. Voliteľná funkcia/funkcia môže vylúčiť inú. V takomto prípade vám spotrebič neumožní nastaviť nekompatibilné voliteľné funkcie/funkcie.

Dbajte na to, aby boli obrazovka a dotykové tlačidlá vždy čisté a suché.

8.3 Teplota

Po výbere pracího programu spotrebič automaticky navrhne predvolenú teplotu.

Opakovane stlačte tlačidlo, až kým sa na displeji nezobrazí požadovaná teplota.

Keď sa na displeji zobrazia ukazovatele  a , spotrebič nezohrieva vodu.

8.4 Odstredovanie

Po nastavení programu spotrebič automaticky zvolí pôvodné nastavenie rýchlosť odstredovania.

Opakoványm dotykom tohto tlačidla dosiahnete:

- Zmenu rýchlosť odstredovania.**



Displej zobrazí iba rýchlosť odstredovania dostupné pre nastavený program.

- Zapnite voliteľnú funkciu Plákanie stop.**

Voda z posledného oplachovania sa nevypustí, aby sa predišlo pokrčeniu bielizne. Prací program sa ukončí s ponechanou vodou v bubne a záverečná fáza odstredovania sa nevykoná.

Na displeji sa zobrazí ukazovateľ . Bubon sa bude pravidelne otáčať, aby obmedzil krčenie bielizne.

Dvierka zostanú zablokované. Bubon sa bude pravidelne otáčať, aby obmedzil krčenie bielizne. Na odomknutie dverí musíte vypustiť vodu.

Stlačte tlačidlo Start/Pauza: spotrebič spustí fázu odstredovania a vypustí vodu.

- Zapnite voliteľnú funkciu Extra tichý.**

Všetky fázy odstredovania (priebežné a záverečné odstredenie) sa vynechajú a program skončí s vodou v bubne. To pomôže znížiť pokrčenie. Pretože je program veľmi tichý, je vhodný pre použitie v noci, keď sú dostupné lacnejšie tarify elektrickej energie. Pri niektorých programoch sa oplachovanie vykonáva s väčším množstvom vody.

Na displeji sa zobrazí ukazovateľ .

Dvierka zostanú zablokované. Bubon sa bude pravidelne otáčať, aby obmedzil krčenie bielizne. Na odomknutie dverí musíte vypustiť vodu.

Ak sa dotknete tlačidla Start/Pauza: spotrebič vykoná iba fázu vypúšťania.

- Spotrebič vypustí vodu automaticky približne po 18 hodinách.**

8.5 Skvrny/Předpírka

Opakovaným stlačením tlačidla zapnete jednu z dvoch voliteľných funkcií.

Na displeji sa zobrazí príslušný ukazovateľ.

- Skvrny .**

Túto voliteľnú funkciu použite pri silne znečistenej bielizni alebo pri silných škvŕnach s použitím odstraňovača škvŕn.

Nalejte odstraňovač škvŕn do

dávkovača . Odstraňovač škvŕn sa vopred zmieša a zohreje spolu s pracím prostriedkom, aby sa zlepšila jeho účinnosť.

- Táto voliteľná funkcia môže predĺžiť trvanie programu.**

 Táto voliteľná funkcia nie je k dispozícii pri teplotách nižších ako 40 °C.

- Předpírka .**

Ak zvolíte túto voliteľnú funkciu, pridáte k cyklu fázu predpierania pri 30 °C pred fázou prania.

Táto voliteľná funkcia sa odporúča pre silne znečistenú bielizeň, predovšetkým s obsahom piesku, prachu, blata a iných pevných častíc.

 Táto voliteľná funkcia môže predĺžiť trvanie programu.

 Tieto dve voliteľné funkcie nie je možné nastaviť súčasne.

8.6 Máchání+

Pomocou tejto voliteľnej funkcie môžete pridať až 3 pláckacie cykly podľa zvolených programov prania.

Užitočné v prípade osôb alergických na prácie prostriedky a v oblastiach s mäkkou vodou.

Ukazovateľ  zobrazí zvolený počet cyklov plákania.

Táto voliteľná funkcia predlžuje trvanie programu.

 Ak je Máchání+ nastavená ako prednastavená voliteľná funkcia a vy zvolíte kompatibilný prací program, na displeji sa zobrazí . V takomto prípade je možné stlačením tlačidla Máchání+ pridať jeden cyklus plákania.

8.7 Pára plus

Táto voliteľná funkcia pridá parnú fazu a krátku fazu proti pokrčeniu na koniec pracieho programu.

Parná fáza znižuje pokrčenie tkanín a uľahčuje ich zoholenie.

Počas parnej fázy bliká na displeji ukazovateľ .



Táto voliteľná funkcia môže predvíť trvanie programu.

Ked' sa program zastaví, na displeji sa zobrazí nula , ukazovateľ je stále zapnutý a ukazovateľ začne blikáť a ukazovateľ Start/Pauza ostáva rozsvietené. Bubon sa plynule pohybuje asi 30 minút, aby uchoval účinky par. Dotknutím sa ľubovoľného tlačidla sa pohyb proti pokrčeniu zastavia a dvierka sa odblokujú, spotrebič opäť navrhne predchádzajúci nastavený program.

Ak chcete prerušíť fázu proti pokrčeniu, môžete tiež:

- Podržte tlačidlo ON/OFF stlačené niekoľko sekúnd, aby ste zapli alebo vypli spotrebič.
- Otočenie voliča programov do inej polohy.



Malé množstvo bielizne pomáha dosiahnuť lepšie výsledky.

8.8 Úspora času

Pomocou tejto voliteľnej funkcie môžete skrátiť trvanie programu.

- Ak je bielizeň bežne alebo mierne znečistená, odporúča sa skrátiť prací program. **Jedným** dotykom tohto tlačidla skráťte trvanie.
- V prípade menšej náplne **dvojitým** dotykom tohto tlačidla nastavíte program Extra rýchly.

Na displeji sa zobrazí ukazovateľ .



Táto voliteľná funkcia sa môže použiť aj na skrátenie trvania parného programu.

8.9 Tlačidlo preskočenia fázy (Volba)

Dotknutím sa tohto tlačidla môžete nastaviť:

- Pouze mácháním na prvý dotyk. Prací program sa spustí od fázy plákania a preskočí fázu prania.



Všetky nastavené voliteľné funkcie (okrem trvalého extra plákania) sa automaticky zrušia.

- Pouze odstredovanie na druhý dotyk. Spotrebič preskočí fázu prania a plákania.
- Pouze vypouštanie na tretí dotyk. Spotrebič spustí len fázu vypúšťania.



Na štvrtý dotyk navrhne znova spotrebič predvolené nastavenie pracích programov.

8.10 Odložený start

S touto voliteľnou funkciou môžete odložiť start programu na vhodnejší čas.

Opakovane stlačte tlačidlo a nastavte požadované posunutie. Čas sa postupne zvyšuje po 30 minútach až na 90 minút a z 2 hodín až na 20 hodín.

Po stlačení tlačidla Start/Pauza sa na displeji zobrazí ukazovateľ a zvolené posunutie štartu a spotrebič začne odpočítavanie.

8.11 Antialergický

Túto voliteľnú funkciu nastavte s programom na bielu Bavlnu bielizeň. Ked' je zvolená táto voliteľná funkcia, nie je možné zmeniť teplotu ani trvanie cyklu. Nie sú dostupné voliteľné funkcie Úspora času a Extra tichý .

Rozsvieti sa príslušný ukazovateľ nad dotykovým tlačidlom.

Táto voliteľná funkcia odstraňuje mikroorganizmy, pretože počas fázy prania na niekoľko minút teplota vystúpi nad 60 °C. To pomáha odstrániť mikróby, baktérie, mikroorganizmy a iné nečistoty. Pridaná para spolu s dodatočnou fázou plákania zabezpečí správne odstránenie zvyškov pracieho prostriedku a peľu/alergénov, vďaka čomu bude bielizeň vhodná pre jemnú a citlivú pokožku.

8.12 Start/Pauza

Stlačte tlačidlo Start/Pauza na spustenie, pozastavenie spotrebiča alebo prerušenie spusteného programu.

9. PROGRAMY

9.1 Tabuľka programov

Pracie programy

Program	Popis programu
Pracie programy	
Eco 40-60	Biela bavlna a farebne stála bavlna. Bežne zašpinená bielizeň. Spotreba energie sa zníži a trvanie pracieho programu sa predĺži, čo zabezpečí dobré výsledky prania.
Bavlna	Biela a farebná bavlna. Bežne, veľmi a mierne zašpinená bielizeň.
Syntetické	Syntetické alebo zmesové tkaniny. Bežne zašpinená bielizeň.
Jemné	Jemné tkaniny ako akryl, viskóza a zmesové tkaniny, ktoré si vyžadujú šetrné pranie. Bežne a mierne zašpinená bielizeň.
 Vlna/Hedvábí	Vlna vhodná na pranie v práčke, vlna určená na ručné pranie a ďalšie tkaniny s označením ručného prania¹⁾.
Parný program	
 Pára	<p>Bavlnené, syntetické a zmesové materiály. Špeciálny parný cyklus bez prania, ktorý sa môže použiť na prípravu vysušenej bielizne na žehlenie alebo osvieženie bielizne nosenej raz²⁾. Tento program redukuje pokrčenie a pachy³⁾ a vyrovnáva vlákna bielizne. Po ukončení programu urýchlene vyberte bielizeň z bubna. Po parnom programe je žehlenie bez námahy. Nepoužívajte žiadnen prací prostriedok. V prípade potreby odstráňte škvŕny umytím alebo lokálnym čistením. Parný program nevykonáva hygienický cyklus. Parný program nenastavujte pri nasledujúcich druhoch bielizne:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Bielizeň, ktorá nie je vhodná na sušenie v sušičke. • Bielizeň určená na chemické čistenie.
Pracie programy	
ÖKOPower	Bavlna a farebne stále syntetické odevy. Kompletný prací program, ktorý už za 59 minút dôkladne vyperie bežne znečistenú bielizeň a zabezpečí dobrú účinnosť prania v krátkom čase.

Program	Popis programu
20 min. - 3 kg	Jemne znečistená alebo raz nosená bavlnená a syntetická bielizeň .
 Outdoor	<p>(i) Nepoužívajte aviváž a uistite sa, že v dávkovači pracieho prostriedku nie sú žiadne jej zvyšky.</p> <p>Outdoorové oblečenie, technické, športové látky, nepremokavé a priedušné bundy, odolné bundy s odnímateľnou flísovou alebo vnútornou izolačnou vrstvou. Odporúčané množstvo bielizne je 2 kg.</p> <p>Tento program sa môže použiť aj ako cyklus na obnovenie vodovzdornosti tkanín, je špeciálne prispôsobený na ošetrovanie oblečenia s hydrofóbnou vrstvou. Ak chcete spustiť cyklus na obnovenie vodovzdornosti tkanín, postupujte nasledovne:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Prací prostriedok nalejte do priehradky . • Nalejte špeciálny vodooodpudivý prípravok do priehradky zásuvky pre aviváž . • Množstvo bielizne znížte na 1 kg. <p>(i) Aby ste ešte viac zlepšili účinok obnovenia vodovzdornosti tkanín, vysušte oblečenie v sušičke s programom Sušenie Outdoor (ak je k dispozícii a štítek so symbolom starostlivosti povoluje sušenie v sušičke).</p>
Džínny	Džínsovina a úplet. Bežné znečistenie. Tento program vykonáva fázu jemného plákania, určenú pre džínsové odevy, ktorá zníži riziko vyblednutia farieb a nezanecháva zvyšky pracieho prostriedku na vláknach.

1) Počas tohto cyklu sa bubon otáča pomaly, čím zaistí jemné pranie. Môže sa zdať, že sa bubon neotáča alebo že sa neotáča správne, ale pre tento program to je normálne.

2) Ak nastavíte parný program s vysušenou bielizňou, na konci cyklu môže byť bielizeň vlhká. Bielizeň nechajte sušiť 10 minút na šnúre

3) Parný program neodstraňuje veľmi silné pachy

Teplota programu, maximálna rýchlosť odstredovania a maximálna kapacita

Program	Predvolená teplota Teplotný rozsah	Referenčná rýchlosť odstredovania Rozsah rýchlosť odstredovania	Maximálna hmotnosť náplne
Eco 40-60	40 °C ¹⁾	1600 ot./min 1600 ot./min – 400 ot./min	8 kg

Program	Predvolená teplota Teplotný rozsah	Referenčná rýchlosť odstredovania Rozsah rýchlosť odstredovania	Maximálna hmotnosť náplne
Bavlna	40 °C 95 °C – studená voda	1600 ot./min 1600 ot./min – 400 ot./min	8 kg
Syntetické	40 °C 60 °C – studená voda	1200 ot./min 1200 ot./min – 400 ot./min	3 kg
Jemné	30 °C 40 °C – studená voda	1200 ot./min 1200 ot./min – 400 ot./min	2 kg
 Vlna/Hedvábí	40 °C 40 °C – studená voda	1200 ot./min 1200 ot./min – 400 ot./min	1.5 kg
 Pára	-	-	1 kg
ÖKOPower	30 °C 60 °C – 30 °C	1600 ot./min 1600 ot./min – 400 ot./min	5 kg
20 min. - 3 kg	30 °C 40 °C – 30 °C	1200 ot./min 1200 ot./min – 400 ot./min	3 kg
 Outdoor	30 °C 40 °C – studená voda	1200 ot./min 1200 ot./min – 400 ot./min	2 kg ²⁾ 1 kg ³⁾
Džíny	40 °C 60 °C – studená voda	1200 ot./min 1200 ot./min – 400 ot./min	8 kg

1) Podľa nariadenia Európskej komisie 2019/2023 tento program pri 40 °C vyperie bežne zašpinenú bavlnenú bielizeň, ktorá sa zvyčajne perie pri 40 °C alebo 60 °C, spolu v jednom cykle.



Bližšie informácie o dosiahnutej teplote bielizne, trvaní programu a ďalšie údaje nájdete v kapitole „Hodnoty spotreby“.

Najúčinnejšie programy z hľadiska spotreby energie sú zvyčajne dlhšie cykly pri nižších teplotách.

2) Prací program.

3) Prací program a fáza obnovenia odolnosti voči vode.

Kompatibilita voliteľných funkcií programu

	Eco 40-60	Bavlna	Syntetické	Jemné	Vlna/Hedvábi 	Pára 	ÖKO Power	20 min. - 3 kg	Outdoor 	Džínny
Odstreďování	■	■	■	■	■		■	■	■	■
	■	■	■	■	■		■	■	■	■
	■	■	■	■						
Skvryny ¹⁾	■	■	■							■
Předpírka	■	■	■							■
Máchání+	■	■	■	■			■	■	■	■
Odložený start	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Úspora času ²⁾	■	■	■	■		■				■
Pouze máchání	■	■	■	■	■		■	■	■	■
Pouze odstreďo-vání	■	■	■	■	■		■	■	■	■
Pouze vypouště-ní	■	■	■	■	■		■	■	■	■
Antialergický		■								
Pára plus ³⁾	■	■	■							■

Eco 40-60	Bavlna	Syntetické	Jemné	Vlna/Hedvábí	Pára	ÖKOPower	20 min. - 3 kg	Outdoor	Džíny
■	■	■	■	■	■	■	■	■	■

Jemné+

- 1) Táto voliteľná funkcia nie je k dispozícii pri teplotách nižších ako 40 °C.
 2) Ak nastavíte najkratšie trvanie, odporúčame, aby ste znížili množstvo náplne. V spotrebiči je možné práť aj celú náplň bielizne, ale účinnosť prania môže byť nižšia.
 3) Táto voliteľná funkcia nie je k dispozícii pri teplotách nižších ako 40 °C.

Vhodné pracie prostriedky pre pracie programy

Program	Univerzálny prášok ¹⁾	Tekutý univerzálny	Tekutý na farebnú bielizeň	Jemná bielizeň, vlna	Špeciálny
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Bavlna	▲	▲	▲	--	--
Syntetické	▲	▲	▲	--	--
Jemné	--	--	--	▲	▲
Vlna/Hedvábí	--	--	--	▲	▲
ÖKOPower	--	▲	▲	--	--
20 min. - 3 kg	--	▲	▲	--	--
Outdoor	--	--	--	▲	▲
Džíny	--	--	▲	▲	▲

1) Pri teplote nad 60 °C sa odporúča používanie práškového pracieho prostriedku.

▲ = Odporučané

-- = Neodporučané

9.2 Woolmark Apparel Care – Modrý



Cyklus prania vlny tohto spotrebiča bol schválený spoločnosťou The Woolmark Company na pranie vlnených odevov, ktoré sú označené symbolom ručného prania «hand wash», za predpokladu, že odevy sa perú v súlade s pokynmi výrobcu tejto práčky. Pri sušení a ďalšej starostlivosti o odevy postupujte podľa pokynov na štítku. M1636
Symbol Woolmark je v mnohých krajinách certifikačnou obchodnou značkou.

10. PRED PRVÝM POUŽITÍM



Počas inštalácie alebo pred prvým použitím môžete spozorovať malé množstvo vody v spotrebiči. Ide o zvyškovú vodu, ktorá zostala v spotrebiči po úplnej funkčnej skúške v továrnii, aby sa zabezpečilo, že bude spotrebič dodaný zákazníkovi v perfektnom stave a bez dôvodov k obavám.

- Uistite sa, že všetky prepravné skrutky/prvky boli zo spotrebiča odstránené.
- Uistite sa, že je dostupná elektrická energia a vodovodný kohútik je otvorený.

- Nalejte 2 litre vody do priečadky pracieho prostriedku s označením **[II]**.

Tento postup aktivuje odtokový systém.

- Pridajte malé množstvo pracieho prostriedku do priečadky s označením **[II]**.
- Nastavte a spustite program pre bavlnu s najvyššou teplotou bez bielizne v bubne.

Tým sa z bubna a nádrže odstránia všetky možné nečistoty.

11. NASTAVENIA

11.1 Detská poistka

Pomocou tejto voliteľnej funkcie môžete zabrániť deťom hrať sa s ovládacím panelom.

- Ak chcete **zapnúť/vypnúť** túto voliteľnú funkciu, dotknite sa naraz tlačidiel Skvrny/Předpírka a Máčaní +, až kým sa ukazovateľ **nezapne/nevypne** na displeji.

Túto funkciu môžete zapnúť:

- Po stlačení tlačidla Start/Pauza : všetky tlačidlá a ovládač programov sú deaktivované (okrem tlačidla ON/OFF).

- Pred dotykom tlačidla Start/Pauza : spotrebič sa nedá spustiť.
Spotrebič bude voliť túto voliteľnú funkciu potom, ako ju vypnete.

11.2 Zvukové signály

Tento spotrebič je vybavený rôznymi zvukovými signálmi, ktoré sa zapnú keď:

- zapnete spotrebič (osobitný krátky tón),
- vypnete spotrebič (osobitný krátky tón),
- sa dotkniete tlačidiel (zvuk kliknutia),
- urobíte chybňú voľbu (3 krátke zvuky),

- Po dokončení programu (sekvencia zvukov v trvani asi 2 minút),
- Spotrebič má poruchu (sekvencia krátky zvukov v trvani asi 5 minút).

Ak chcete **vypnúť/zapnúť** zvukové signály pri skončení programu, dotknite sa tlačidla Máchání+ a tlačidla Antialergický súčasne na približne 6 sekúnd.

- (i)** Aj keď zvukové signály vypnete, zaznejú pri poruche spotrebiča.

11.3 Trvalé extra plákanie

Pomocou tejto voliteľnej funkcie môžete natrvalo zapnúť funkciu Extra plákanie pre každý nový nastavený program.

- Ak chcete **zapnúť/vypnúť** túto voliteľnú funkciu, dotknite sa súčasne tlačidiel Máchání+ a Volba a podržte

ich stlačené, kým sa ukazovateľ **nerozsieti/nezhasne**.

Táto voliteľná funkcia pridá dva cykly plákania a na displeji sa zobrazí .

11.4 Jemné+

Nastavte voliteľnú funkciu Jemné+ na optimalizáciu dávkovania aviváže a zlepšenie jemnosti tkanín.

Odporuča sa pri používaní aviváže.

- (i)** Táto voliteľná funkcia mierne predĺžuje trvanie programu.

Ak chcete **zapnúť/vypnúť** túto voliteľnú funkciu, naraz sa dotknite tlačidiel Teplota a Odstredovanie, až kým sa ukazovateľ **+** **nerozsieti/nezhasne** nad ukazovateľom .

12. KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE



VAROVANIE!

Pozrite si kapitoly ohľadne bezpečnosti.

12.1 Zapnutie spotrebiča

1. Zástrčku spotrebiča zapojte do sieťovej zásuvky.
2. Otvorte vodovodný ventil.
3. Podržte stlačené tlačidlo ON/OFF niekoľko sekúnd, spotrebič sa zapne.

Zaznie krátky tón (v prípade zapnutia). Spotrebič automaticky navrhne predvolený program. Rozsvieti sa príslušný ukazovateľ.

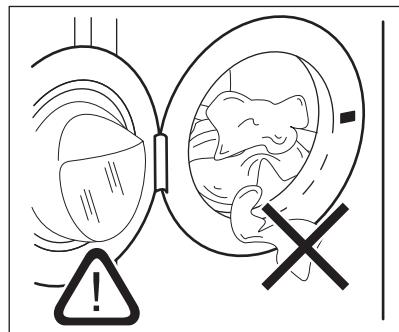
Na displeji sa zobrazí maximálne naplnenie, prednastavená teplota, prednastavená rýchlosť odstredenia, ukazovatele fáz, ktoré tvoria program a trvanie cyklu.

12.2 Vloženie bielizne

1. Otvorte dvierka spotrebiča.
2. Skôr ako bielizeň vložíte do spotrebiča, poriadne ju vytraste.
3. Bielizeň vkladajte do bubna po jednom.

Uistite sa, že ste do bubna nevložili príliš veľa bielizne.

4. Pevne zavorte dvierka.



UPOZORNENIE!

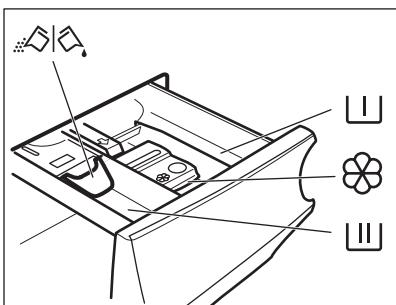
Uistite sa, že medzi tesnením a dvierkami nezostala zachytená bielizeň. Hrozí riziko úniku vody alebo poškodenia bielizne.



UPOZORNENIE!

Pranie bielizne silne znečistenej olejom alebo tukom by mohlo poškodiť gumené časti práčky.

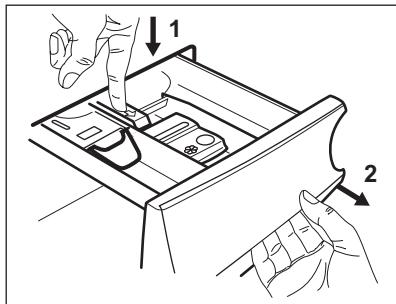
12.3 Používanie pracích prostriedkov a prídavných prostriedkov



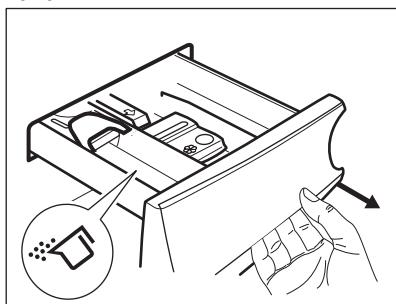
- I** Priehradka na fázu predpierania, program namáčania alebo odstraňovač škvŕn.
- II** Priehradka na fázu prania.
- III** Priehradka na tekuté prídavné prostriedky (aviváž, škrob).
- MAX** Maximálna úroveň pre množstvo tekutých prídavných prostriedkov.
- MAX** Klapka na práškový alebo tekutý prací prostriedok.

i Vždy dodržte pokyny, ktoré nájdete na obaloch pracích prostriedkov, ale odporúčame vám, aby ste nepresiahli uvedenú maximálnu úroveň (**MAX**). Toto množstvo však zaručuje najlepšie výsledky prania.

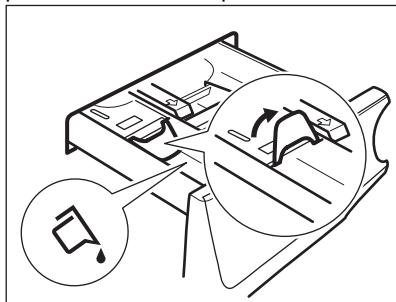
i Po pracom cykle odstráňte v prípade potreby všetky zvyšky pracieho prostriedku z dávkovača pracieho prostriedku.



3. V prípade použitia práškového pracieho prostriedku otočte klapku nahor.



4. V prípade použitia tekutého pracieho prostriedku otočte klapku nadol.



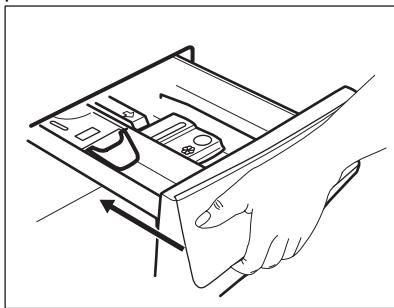
12.4 Kontrola polohy klapky

- Dávkovač pracieho prostriedku úplne vytiahnite.
- Páčku stlačte nadol a vyberte dávkovač.



Pri klapke v polohe NADOL:

- Nepoužívajte gélové ani husté tekuté pracie prostriedky.
 - Nepoužívajte viac tekutého pracieho prostriedku ako je limit označený na klapke.
 - Nenastavujte fázu predpierania.
 - Nenastavujte funkciu posunutého štartu.
5. Odmerajte správne množstvo pracieho prostriedku a aviváže.
 6. Opatrne zatvorte dávkovač pracieho prostriedku.



Dbajte na to, aby klapka neprekážala pri zatvorení zásuvky.

12.5 Nastavenie programu

1. Volic programu nastavte na požadovaný program prania. Rozsvieti sa ukazovateľ príslušného programu.

Ukazovateľ tlačidla Start/Pauza bliká. Na displeji sa zobrazí maximálne povolené naplnenie pre daný program, prednastavená teplota, prednastavená rýchlosť odstredenia, ukazovatele pracích fáz (ak dostupné) a predbežné trvanie programu.

2. Ak chcete zmeniť teplotu a/alebo rýchlosť odstredovania, stlačte príslušné tlačidlo.
3. V prípade potreby nastavte jednu alebo viacie voliteľné funkcie stlačením príslušných tlačidiel. Príslušný ukazovateľ sa zobrazí na

displeji a následne sa zmenia dané informácie.



Ak volba nie je možná, nerozsvieti sa žiadny ukazovateľ a zaznie zvukový signál.

12.6 Spustenie programu

Dotknutím sa tlačidla Start/Pauza spusťte program.

Príslušný ukazovateľ prestane blikať a bude svietiť.

Na displeji začne blikať ukazovateľ prebiehajúcej fázy.

Spustí sa program, dvierka sú blokované. Na displeji sa zobrazí ukazovateľ .



Skôr ako spotrebč začne napúštať vodu, môže sa na chvíľu spustiť výpustné čerpadlo.

12.7 Spustenie programu s posunutím štartu

1. Opakovane stlačte toto tlačidlo, kým sa na displeji nezobrazí požadovaný čas posunutého štartu. Ukazovateľ sa rozsvieti.
2. Dotknite sa tlačidla Start/Pauza . Spotrebč začne odpočítavať čas posunutého štartu.
Keď sa odpočítavanie skončí, program sa spustí.



Odhad programu ProSense začne na konci odpočítavania.

Zrušenie posunutého štartu po spustení odpočítavania

Ak chcete zrušiť posunutie štartu:

1. Dotykom tlačidla Start/Pauza prerušte činnosť spotrebča. Príslušný ukazovateľ bliká.
2. Stláčajte tlačidlo Odložený start, až kým displej nezobrazí .
3. Opäťovným dotykom na tlačidlo Start/ Pauza okamžite spusťte program.

Zmena posunutého štartu po spustení odpočítavania

Zmena posunutého štartu:

1. Dotykom tlačidla Start/Pauza prerušte činnosť spotrebiča. Príslušný ukazovateľ bliká.
2. Opakovane sa dotýkajte tlačidla Odložený start, kým sa na displeji nezobrazí požadovaný čas posunutého štartu.
3. Opäťovným dotykom tlačidla Start/ Pauza spustite nové odpočítavanie.

12.8 Zistenie množstva dávky bielizne ProSense



Trvanie programu na displeji sa vztahuje na **strednú/veľkú náplň**.

Po stlačení tlačidla Start/Pauza sa ukazovateľ maximálneho naplnenia vypne, ukazovateľ bliká, funkcia ProSense začne zisťovať dávku bielizne:

1. spotrebič zistí množstvo dávky bielizne počas prvých 30 sekúnd: ukazovateľ **kg** a bodky nastavenia času blikajú, buben sa na chvíľu roztočí.
2. Na konci zisťovania množstva dávky bielizne sa ukazovateľ **kg** vypne a bodky nastavenia času prestanú blikat. Nastavené trvanie programu sa vhodne upraví a môže sa predĺžiť alebo skrátiť. Po ďalších 30 sekundách začne do spotrebiča pritekať voda.

Po skončení zisťovania náplne, **v prípade preplnenia bubna**, bliká na displeji ukazovateľ **MAX**:

V takomto prípade je možné do ďalších 30 sekúnd pozastaviť spotrebič a odstrániť kusy oblečenia, ktoré sú navyše.

Po odstránení časti náplne stlačte tlačidlo Start/Pauza a znova spustite program. Fáza ProSense sa môže zopakovať až trikrát (pozrite bod 1).

Dôležité! Ak množstvo bielizne nezmenšíte, prací program sa spustí aj

napriek preplneniu. V takomto prípade nie je možné zaručiť najlepšie výsledky prania.



Asi po 20 minútach od spustenia programu sa môže trvanie programu opäť upraviť, a to v závislosti od schopnosti tkanín absorbovať vodu.



Zisťovanie ProSense sa vykoná len pri kompletých pracích programoch (nie je zvolené preskočenie žiadnej fázy).



Funkcia ProSense nie je dostupná pre všetky programy, ako napríklad Vlna/Hedvábí, a programy s krátkymi cyklami a bez fázy prania.

12.9 Indikátory fáz pracieho programu

Keď sa program spustí, ukazovateľ spustenej fázy blikne a rozsvietia sa iné ukazovatele fázy.

Napr. je spustená fáza prania alebo



predpierania:

Po skončení fázy prestane príslušný ukazovateľ blikat a stále svieti. Začne blikat ukazovateľ ďalšej fázy.

Napr. fáza plákania je spustená:



Počas pracieho cyklu zmieša spotrebič práci prostriedok, prostriedok na odstránenie škvŕn pre ošetroenie tkanín a/ alebo avivážny prostriedok s vodom predtým, ako ich vypustí do bubna. Na displeji sa zobrazí ukazovateľ podľa rôznej fázy programu (šípka bliká v súlade).

Ak zvolíte Pára plus, rozsvieti sa ukazovateľ parnej fázy.



Parná fáza je spustená:

Fáza proti pokrčeniu je spustená:



12.10 Prerušenie programu a zmena voliteľných funkcií

Pri spustenom programe môžete zmeniť **iba niektoré** voliteľné funkcie:

1. Dotknite sa tlačidla Start/Pauza . Príslušný ukazovateľ bliká.
2. Zmeňte voliteľné funkcie. Príslušne sa zmenia informácie uvedené na displeji.
3. Znova sa dotknite tlačidla Start/ Pauza .

Prací program bude pokračovať.

12.11 Zrušenie prebiehajúceho programu

1. Stlačením tlačidla ON/OFF zrušíte program a vypnete spotrebič.
2. Ďalším stlačením tlačidla ON/OFF spotrebič zapnete.

Teraz môžete nastaviť nový prací program.



Ak je už spustená fáza ProSense a voda už začala pritekať, nový program začne **bez opakovania fázy ProSense**. Voda a prací prostriedok sa nevypustia, aby sa predišlo plytvaniu. Na displeji sa zobrazí maximálne trvanie programu, pričom aktualizácia prebehne asi po 20 minútach po spustení nového programu.

12.12 Otvorenie dvierok – Pridanie odevov

Počas prebiehajúceho programu alebo odpočítavania posunutého štartu sú dvierka spotrebiča zablokované.



Dvierka sa nedajú otvoriť, ak je príliš vysoká teplota alebo hladina vody v bubne a/ alebo sa bubon ešte otáča.

1. Dotknite sa tlačidla Start/Pauza .

Na displeji prestane svietiť príslušný ukazovateľ blokovania dvierok.

2. Otvorte dvierka spotrebiča. V prípade potreby pridajte alebo odoberte bielizeň.
 3. Dvierka zavorte a znova sa dotknite tlačidla Start/Pauza .
- Program alebo odpočítavanie posunutého štartu bude ďalej pokračovať.
4. Dvierka môžete otvoriť po skončení programu alebo nastavte program/ voliteľnú funkciu pre odstredovanie/ vypúšťanie a potom stlačte tlačidlo Start/Pauza .

12.13 Koniec programu

Po ukončení programu sa spotrebič automaticky zastaví. Zaznejú zvukové signály (ak sú zapnuté).

Na displeji budú svietiť všetky ukazovatele fáz prania a oblast' s časom zobrazí □.

Ukazovateľ tlačidla Start/Pauza zhasne.

Dvierka sa odblokujú a ukazovateľ □ zhasne.

1. Stlačením tlačidla ON/OFF spotrebič vypnite.
- Päť minút po skončení programu funkcia úspory energie automaticky vypne spotrebič.



Ak spotrebič znova zapnete, na displeji sa zobrazí indikácia ako na konci naposledy zvoleného programu. Otočením ovládača programu nastavte nový cyklus.

2. Zo spotrebiča vyberte všetku bielizeň.
3. Skontrolujte, či je bubon prázdný.
4. Dvierka a priečadku na prací prostriedok nechajte mierne pootvorené, aby ste zabránili tvorbe plesní a zápachu.
5. Zatvorte vodovodný kohútik.

12.14 Vypustenie vody po skončení cyklu

Ak ste si zvolili program alebo voliteľnú funkciu, ktorá nevypúšťa vodu pri poslednom plákaní, program sa ukončí, ale:

- Na displeji sa zobrazí ukazovateľ ukazovateľ voliteľnej funkcie alebo a ukazovateľ zamknutých dverok .
- Ak je ukazovateľ spustenej fázy bliká.
- Bubon sa stále v pravidelných intervaloch otáča, aby sa zabránilo pokrčeniu bielizne.
- Dvierka zostanú zablokované.
- Ak chcete otvoriť dverka, musíte vypustiť vodu:
 1. V prípade potreby stlačte tlačidlo Odstredovanie a znižte spotrebiciom navrhnutú rýchlosť odstredovania.
 2. Dotknite sa tlačidla Start/Pauza :
 - Ak ste nastavili , spotrebici vypustí vodu a odstredí.
 - Ak ste nastavili , spotrebici len vypustí vodu.
- Ukazovateľ voliteľnej funkcie alebo sa vypne, zatiaľ čo ukazovateľ blikne a následne zhasne.
- 3. Po skončení programu, keď ukazovateľ blokovania dverok zhasne, môžete dverka otvoriť.

4. Niekoľko sekúnd podržte stlačené tlačidlo ON/OFF, spotrebici sa vypne.

V každom prípade spotrebici automaticky vyleje vodu po približne 18 hodinách.

12.15 Voliteľná funkcia pohotovostný režim

V snahe ušetriť energiu funkcia pohotovostného režimu automaticky vypne spotrebici, aby sa znížila spotreba energie v týchto prípadoch:

- Ak spotrebici pred stlačením tlačidla Start/Pauza nepoužívate 5 minút. Stlačením tlačidla ON/OFF spotrebici znova zapnite.
- Po 5 minútach od skončenia pracieho programu Stlačením tlačidla ON/OFF spotrebici znova zapnite. Na displeji sa zobrazí koniec naposledy nastaveného programu. Otočením ovládača programu nastavte nový cyklus.

Ak nastavíte program alebo voliteľnú funkciu, ktoré končia s vodou v bubne, funkcia **nevypne** spotrebici, aby vám pripomerala, že máte vypustiť vodu.

13. TIPY A RADY



VAROVANIE!

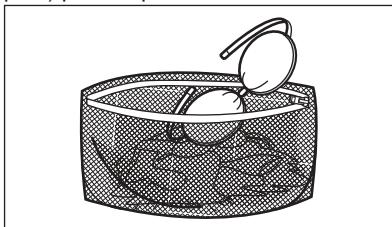
Pozrite si kapitoly ohľadne bezpečnosti.

13.1 Vloženie bielizne

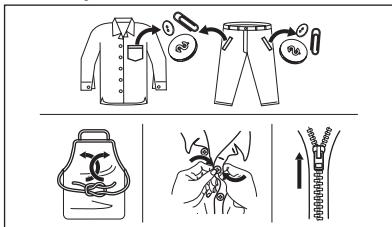
- Bielizeň rozdeľte na: bielu, farebnú, syntetickú, jemnú a vlnenú bielizeň.
- Dodržiavajte pokyny uvedené na štítkoch odevov.
- Neperte spolu bielu a farebnú bielizeň.
- Niektorá farebná bielizeň môže pri prvom praní pustiť farbu. Nové farebné odevy odporúčame pratiť niekoľko krát osobitne.

- Viacvrstvové odevy, vlnené oblečenie a odevy s namaľovanými dekoráciami prevráťte naruby.
- Odolné škvrvny ošetríte vopred.
- Odolné škvrvny odstráňte špeciálnym prípravkom.
- Pri praní záclon budte opatrní. Odstráňte háčiky a záclony vložte do pracieho vaku alebo obliečky.
- Veľmi malé náplne môžu spôsobiť problémy s využívaním vo fáze odstredovania, čo môže mať za následok nadmerné vibrácie. Ak sa tak stane:

- a. prerušte program a otvorte dverka (pozrite si kapitolu „Každodenné používanie“);
- b. ručne usporiadajte bielizeň tak, aby jednotlivé položky boli vo vnútri rovnomerne rozložené;
- c. stlačte tlačidlo Start/Pauza. Fáza odstredovania pokračuje.
- Zapnite gombíky na obliečkach, zipsy, háčiky a patentky. Opasky, šnúry, šnúrky od topánok, mašle a akékoľvek iné volné časti odevov zviažte.
- Neperte neobrubené ani natrhnuté odevy. Na pranie malých a/alebo citlivých kúskov (napr. podprsenky s kosticami, opasky, pančuchové nohavice, šnúrky od topánok, mašli a pod.) použite pracie vrecúško.



- Vyprázdnite vrecká a odevy narovnajte.



13.2 Veľmi odolné škvqry

Na niektoré škvqry nestačí voda a prací prostriedok.

Tieto škvqry odporúčame ošetriť ešte pred vložením odevu do práčky.

Špeciálne odstraňovače škvŕn sú k dispozícii. Použite špeciálny odstraňovač škvŕn určený pre daný typ škvqry a tkaniny.

Odstraňovač škvŕn nestriekajte na odevy v blízkosti spotrebiča, keďže spôsobuje poškodenie plastových časťí.



13.3 Druh a množstvo pracieho prostriedku

Výber pracieho prostriedku a používanie správnych množstiev nielen ovplyvňuje prací výkon, ale tiež pomáha predísť odpadu a chrániť životné prostredie:

- Používajte len pracie prostriedky a prídavné prostriedky určené špeciálne pre práčky. Najprv postupujte podľa týchto všeobecných pravidiel:
 - práškové pracie prostriedky (tiež tablety a jednodávkové pracie prostriedky) pre všetky druhy tkanín okrem jemnej. Uprednostnite práškové pracie prostriedky s obsahom bielidla pre bielu bielizeň a dezinfikovanie bielizne,
 - tekuté pracie prostriedky (tiež jednodávkové pracie prostriedky), hlavne pri programoch prania pri nízkej teplote (max. 60 °C) pre všetky typy tkanín alebo špeciálne prostriedky na pranie vlny.
- Výber a množstvo pracieho prostriedku závisí od druhu tkaniny (jemná bielizeň, vlna, bavlna a pod.), farby oblečenia, veľkosti náplne, stupňa znečistenia, teploty prania a tvrdosti použitej vody.
- Dodržte pokyny, ktoré nájdete na obale pracích prostriedkov alebo prídavných prostriedkov bez toho, aby ste použili väčšie množstvo, ako je uvedené **(MAX)**.
- Nemiešajte rôzne druhy pracích prostriedkov.
- Použite menej pracieho prostriedku, ak:
 - periete malú náplň,
 - bielizeň je mierne zašpinená,
 - počas prania vzniká veľké množstvo peny.

- Keď používate tablety alebo kapsule pracieho prostriedku, vždy ich vložte do bubna, nie do dávkovača pracieho prostriedku a dodržiavajte odporúčania výrobcu.

Nedostatok pracieho prostriedku môže spôsobiť:

- neuspokojivé výsledky prania,
- zhnednutie náplne,
- mastné oblečenie,
- pleseň v spotrebiči.

Nadmerné množstvo pracieho prostriedku môže spôsobiť:

- mydliny,
- znižený účinok prania,
- nevhodné plákanie,
- väčší dopad na životné prostredie.

13.4 Ekologické rady

Odporúčame vám dodržiavať nasledujúce rady na ušetrenie vody, energie a na ochranu životného prostredia:

- **Bežne znečistenú bielizeň perte bez predprania.** Ušetríte tak prací prostriedok, vodu a čas (chráni sa tým aj životné prostredie).
- Naloženie spotrebiča po **maximálnu kapacitu vyznačenú pre každý program pomáha znížiť spotrebú energie a vody.**

- S adekvátnym ošetrením bielizne pred praním je možné odstrániť škvarky a limitované znečistenie a bielizeň je možné následne prať pri nižšej teplote.
- Pre používanie správneho množstva pracieho prostriedku si pozrite množstvo navrhnuté výrobcom pracieho prostriedku a skontrolujte tvrdosť vody vášho domáceho systému. Pozrite si časť „Tvrdosť vody“.
- **Pred sušením bielizne v sušičke nastavte maximálnu možnú rýchlosť odstredovania** pre zvolený prací program. Ušetríte tým energiu počas sušenia.

13.5 Tvrdosť vody

Ak žijete v oblasti s vysokou alebo strednou tvrdosťou vody, odporúčame používať zmäkčovač vody pre práčky. V oblastiach s mäkkou vodou nie je potrebné používať zmäkčovač vody.

Ak chcete zistíť tvrdosť vody vo vašej oblasti, obráťte sa na miestnu vodárensú spoločnosť.

Použite správne množstvo zmäkčovača vody. Dodržiavajte pokyny uvedené na obale produktu.

14. OŠETROVANIE A ČISTENIE



VAROVANIE!

Pozrite si kapitoly ohľadne bezpečnosti.

14.1 Harmonogram periodického čistenia

Periodické čistenie pomáha predísť životnosť vášho spotrebiča.

Po každom cykle nechajte dvierka a dávkovač pracieho prostriedku mierne pootvorené, aby sa dosiahla cirkulácia vzduchu a vyušla vlhkosť vnútri spotrebiča: zabráni sa tvorbe plesní a zápachu.

Ak spotrebič nepoužívate dlhší čas: zatvorite vodovodný ventil a odpojte spotrebič od elektrickej siete.

Indikatívny harmonogram periodického čistenia:

Odvápnovanie	Dvakrát ročne
Program na údržbu práčky	Jedenkrát ročne
Vyčistite tesnenia dvierok	Každé dva mesiace
Vyčistite bubon	Každé dva mesiace
Vyčistite dávkovač pracieho prostriedku	Každé dva mesiace
Vyčistite filter odtokového čerpadla	Dvakrát ročne

Vyčistite filter v prí-
vodnej hadici a filter
ventílu

Dvakrát ročne

Nasledovné odseky vysvetľujú spôsob
čistenia každého dielu.

14.2 Odstránenie cudzích predmetov



Pred spustením cyklu sa
uistite, že sú vrecká prázdne
a všetky voľné prvky sú
uviazané. Pozrite si časť
„Náplň bielizne“ v „Rady a
tipy“.

Vyberte akokoľvek cudzie predmety (ako napr. kovové spony, gombíky, mince a pod.), ktoré môžete nájsť v tesnení dvierok, filtroch a bubne. Pozrite si odseky „Tesnenie dvierok s dvojzáhybovým lapačom“, „Čistenie bubna“, „Čistenie odtokového čerpadla“ a „Čistenie prívodnej hadice a filtra ventílu“. V prípade potreby sa obráťte na autorizované servisné stredisko.

14.3 Vonkajšie čistenie

Spotrebič čistite iba jemným saponátom a teplou vodou. Všetky povrchy vytrite dosucha.

Nepoužívajte drôtenky ani abrazívne materiály.



UPOZORNENIE!

Nepoužívajte alkohol,
rozpusťiadlo ani chemikálie.



UPOZORNENIE!

Kovové povrchy nečistite
umývacím prostriedkom na
báze chlóru.

14.4 Odpárovovanie



Ak žijete v oblasti s vysokou alebo strednou tvrdosťou vody, odporúčame používať odstraňovač vodného kameňa pre práčky.

Pravidelne kontrolujte bubon, či
nenájdete usadený vodný kameň.

Bežné pracie prostriedky už obsahujú
zmäkčovacie látky, ale odporúčame vám
občas spustiť cyklus s prázdnym
bubnom a odvápňovacím prípravkom.



Vždy dodržiavajte pokyny
uvedené na obale produktu.

14.5 Program na údržbu práčky

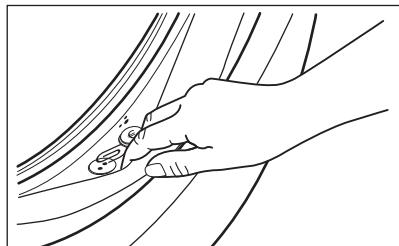
Opakované a dlhodobé používanie programov s nízkymi teplotami môže spôsobiť usadzovanie pracích prostriedkov a šírenie baktérií vo vnútri bubna a hadice. To môže viest' k tvorbe zápacu a plesní.

Ak chcete zabrániť usadzovaniu zvyškov a vyciistiť vnútornú časť spotrebiča, pravidelne spušťajte prací program na údržbu práčky (minimálne raz mesačne):

1. Vyberte všetku bielizeň z bubna.
2. Spusťte program pre bavlnu pri maximálnej teplote s malým množstvom práškového pracíeho prostriedku alebo program Čištění práčky, ak je k dispozícii.

14.6 Tesnenie dvierok

Tento spotrebič je navrhnutý so **samočistiacim odtokovým systémom** umožňujúcim vypustenie ľahkých žmoliek, ktoré odpadnú z oblečenia, spolu s vodou. Tesnenie pravidelne kontrolujte. Po skončení cyklu môžete späťe získať mince, gombíky a iné malé predmety.



V prípade potreby ho vyčistite pomocou krémového čistiaceho prostriedku s obsahom amoniaku tak, aby ste nepoškrabali povrch.

i Vždy dodržiavajte pokyny uvedené na obale produktu.

14.7 Čistenie bubna

Bubon pravidelne kontrolujte, či sa v ňom neusádzajú nečistoty.

V bubne sa môžu objaviť hrdzavé škvurny od zhrdzavených cudzích predmetov v bielizni alebo ak voda z vodovodu obsahuje veľa železa.

Bubon vyčistite špeciálnym prostriedkom na nehrdzavejúcnu oceľ.

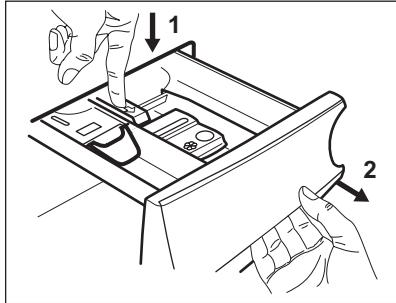
i Vždy dodržiavajte pokyny uvedené na obale výrobku. Bubon nečistite prostriedkami s kyslým pH na odstraňovanie vodného kameňa, ani prostredkami s obsahom chlóru či drôtenkami.

Dôkladné čistenie:

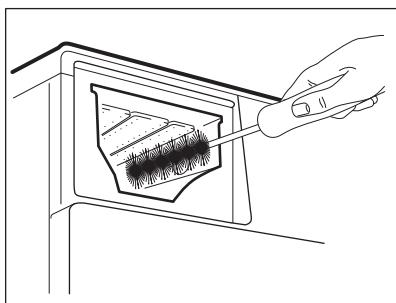
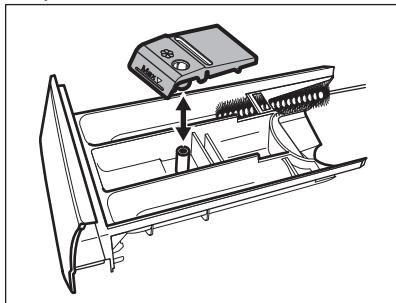
1. Bubon vyčistite špeciálnym prostriedkom na nehrdzavejúcnu oceľ.

i Vždy dodržiavajte pokyny uvedené na obale výrobku.

2. Spustite krátky program na bavlnu pri vysokej teplote s prázdnyom bubnom a s malým množstvom práškového pracieho prostriedku alebo, ak je k dispozícii, spustite program Čistenie práčky.



2. Odstráňte vrchnú časť priehradky na aviváž, aby ste si zjednodušili čistenie. Uistite sa, že ste odstránili všetky prostriedkov z hornej aj spodnej časti priehradky. Na vyčistenie priehradky násypky použite malú kefkú.

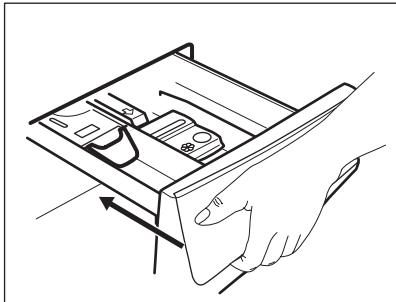


3. Zásuvku na prací prostriedok vypláchnite pod tečúcou teplosou vodou, aby ste odstránili akékoľvek stopy nahromadeného prostriedku. Po vyčistení vráťte vrchnú časť na svoje miesto.
4. Zásuvku na prací prostriedok nasuňte na vodiace lišty a zavorte ju. Spustite program plákania bez bielizne.

14.8 Čistenie dávkovača pracieho prostriedku

Ak chcete zabrániť možnému usadzovaniu sa zaschnutého pracieho prostriedku alebo avivážného prostriedku a/alebo tvorbe plesni v násypke dávkovača pracieho prostriedku, z času na čas vykonajte tento čistiaci postup:

1. Otvorte zásuvku. Západku stlačte smerom dole, ako je naznačené na obrázku a vytiahnite ju von.



14.9 Čistenie vypúšťacieho čerpadla



VAROVANIE!

Zástrčku napájacieho kábla vytiahnite zo sietovej zásuvky.



Pravidelne kontrolujte filter odtokového čerpadla a uistite sa, že je čisté.

Vyčistite vypúšťacie čerpadlo, ak:

- Spotrebič nevypustí vodu.
- Bubon sa netočí.
- Spotrebič vydáva nezvyčajný hluk z dôvodu upchania vypúšťacieho čerpadla.
- Displej zobrazuje kód alarmu **E20**.

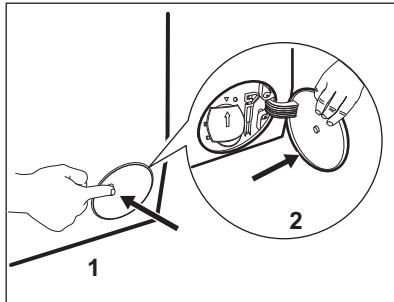


VAROVANIE!

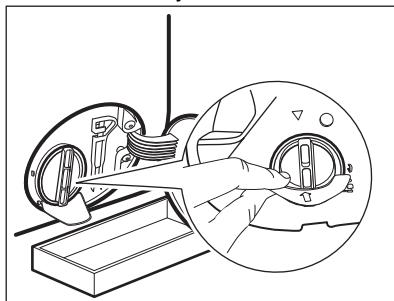
- Filter nevytahujte, kým je spotrebič v prevádzke.
- Čerpadlo nečistite, ak je voda v spotrebiči horúca. Počkajte, kým voda vychladne

Ak chcete vyčistiť čerpadlo, postupujte takto:

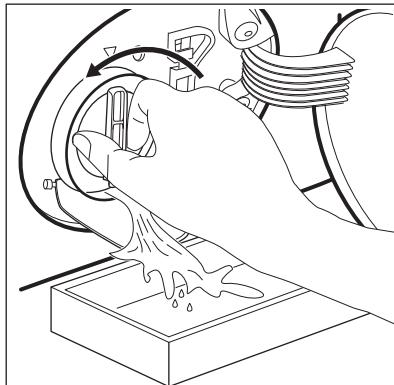
1. Otvorte kryt čerpadla.



2. Pod vývod vypúšťacieho čerpadla položte vhodnú misku, aby ste zachytili vytekajúcu vodu.
3. Otvorte skrz nadol. Pri vyberaní filtra majte vždy poruke handru, aby ste mohli utrieť vytečenú vodu.

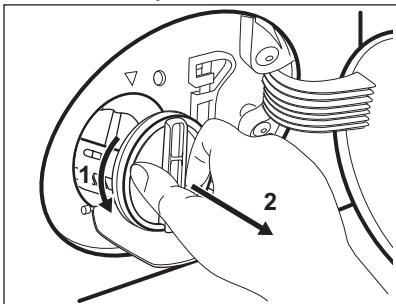


4. Filter otvorte otočením o 180 stupňov proti smeru hodinových ručičiek, nevyberajte ho. Vypustite vodu.

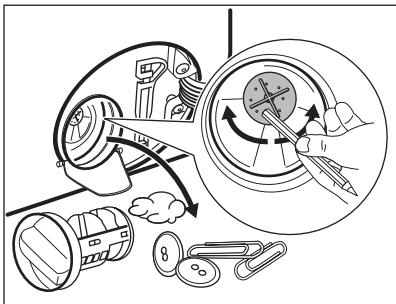


5. Keď bude miska plná vody, naskrutkujte späť filter a vyprázdnite nádobku.
6. Zopakujte kroky č. 4 a 5, až kým voda neprestane tiecť.

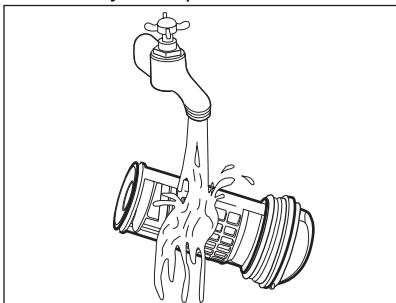
7. Otočte filter proti smeru hodinových ručičiek a vyberte ho.



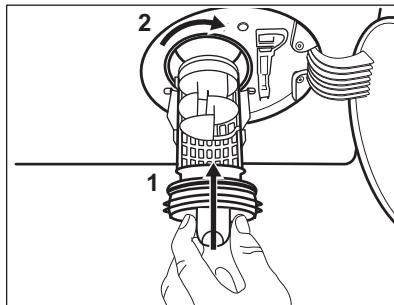
8. V prípade potreby odstráňte chumáče a predmety zachytené vo filtri.
9. Presvedčte sa, že sa lopatka čerpadla môže otáčať. Ak sa nedá otočiť, obráťte sa na autorizované servisné stredisko.



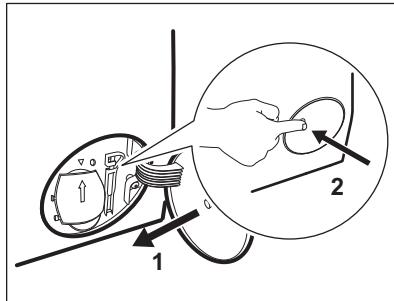
10. Filter vyčistite pod tečúcou vodou.



11. Vráťte filter späť na špeciálne lišty tak, že ho otočíte v smere hodinových ručičiek. Uistite sa, že ste filter utiahli správne, aby ste zabránili priesakom.



12. Zavorte kryt čerpadla.



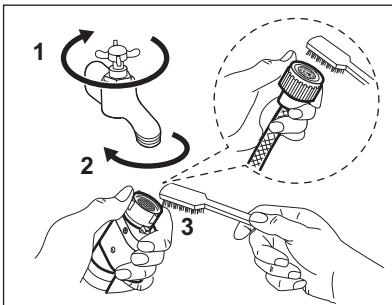
Ked' vypustíte vodu postupom nútového vypustenia, musíte znova aktivovať systém vypúšťania:

- Nalejte 2 litre vody do hlavnej priehradky dávkovača pracieho prostriedku.
- Na vypustenie vody spusťte príslušný program.

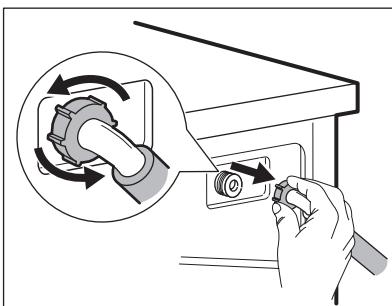
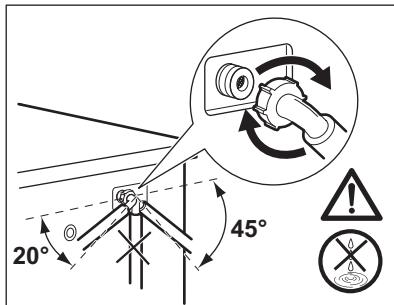
14.10 Čistenie filtra v prívodnej hadici a filtrovalitu

Odporúčame občas vyčistiť filter prívodnej hadice a ventilu, aby ste odstránili usadeniny, ktoré sa tam časom nahromadia:

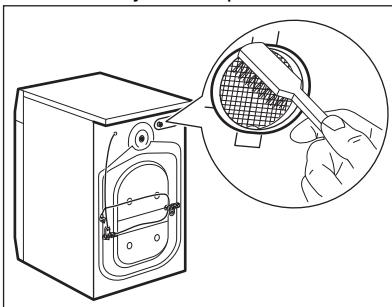
- Prívodnú hadicu odpojte od prívodu vody a vyčistite filter.



2. Prívodnú hadicu odpojíte od spotrebiča uvoľnením kruhovej matice.



3. Kefkou na zuby vyčistite filter ventilu na zadnej strane spotrebiča.



4. Keď znova pripojíte hadicu na zadnej strane spotrebiča, otočte ju doľava a doprava (nie vertikálne), v závislosti od polohy vašho vodovodného kohútika.

14.11 Núdzové vypustenie

Ak spotrebič nevypúšťa vodu, postupujte rovnako, ako je uvedené v odseku „Čistenie odtokového čerpadla“. V prípade potreby čerpadlo vyčistite.

Keď vypustíte vodu postupom núdzového vypustenia, musíte znova aktivovať systém vypúšťania:

- Nalejte 2 litre vody do hlavnej priehradky dávkovača pracieho prostriedku.
- Na vypustenie vody spustite príslušný program.

14.12 Ochranné opatrenia pred mrazom

Ak sa spotrebič nachádza na mieste, kde môže teplota dosiahnuť hodnoty okolo 0 °C alebo môže klesnúť pod túto teplotu, odstráňte zvyšnú vodu z prívodnej hadice a vypúšťacieho čerpadla.

- Zástrčku napájacieho kábla vytiahnite zo sietovej zásuvky.
- Zatvorte vodovodný kohútik.
- Obidva konce prívodnej hadice vložte do nádoby a nechajte vodu odtieť z hadice.
- Vyprázdnite vypúšťacie čerpadlo. Prečítajte si informácie o núdzovom vypustení.
- Keď je vypúšťacie čerpadlo prázdne, znova nainštalujte prívodnú hadicu.

**VAROVANIE!**

Pred opäťovným použitím spotrebiča sa uistite, že je teplota vyšia než 0 °C.
Výrobca nie je zodpovedný za škody spôsobené nízkymi teplotami.

15. RIEŠENIE PROBLÉMOV

**VAROVANIE!**

Pozrite si kapitoly ohľadne bezpečnosti.

15.1 Kódy alarmov a možné poruchy

Spotrebič sa nespustí alebo sa zastaví počas prevádzky. Najprv skúste nájsť riešenie problému (pozrite si tabuľky).

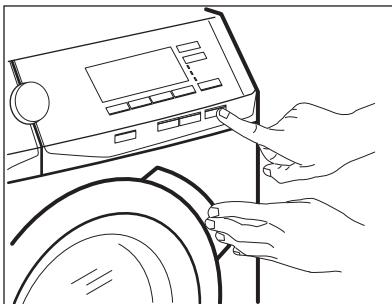
**VAROVANIE!**

Pred akoukoľvek činnosťou spotrebič odpojte od elektrickej siete.

V prípade niektorých problémov sa na displeji zobrazí kód alarmu a môže nepretržite blikáť tlačidlo Start/Pauza :



Ak je v spotrebiči príliš veľa bielizne, vyberte z bubna niekoľko kusov bielizne alebo dvierka držte zatlačené a stlačte tlačidlo Start/Pauza, kým ukazovateľ neprestane blikáť (pozrite si obrázok nižšie).



Problém

Možné riešenie

E 10	<p>Do spotrebiča nepriteká správne voda.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Skontrolujte, či je vodovodný kohútik otvorený. • Skontrolujte, či nie je tlak prívodu vody príliš nízky. O túto informáciu požiadajte miestny vodohospodársky orgán. • Skontrolujte, či nie je vodovodný kohútik upchatý. • Uistite sa, že prívodná hadica nie je skrútená, poškodená alebo ohnutá. • Uistite sa, že pripojenie hadice na prívod vody je správne. • Uistite sa, že filter prívodnej hadice a filter ventilu nie sú upcháte. Pozrite si časť „Ošetrovanie a čistenie“.
E 20	<p>Spotrebič nevypúšťa vodu.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Skontrolujte, či nie je sifón umývadla upchatý. • Skontrolujte, či nie je odtoková hadica skrútená alebo ohnutá. • Skontrolujte, či nie je upchatý odtokový filter. V prípade potreby filter vyčistite. Pozrite si časť „Ošetrovanie a čistenie“. • Uistite sa, že je pripojenie odtokovej hadice správne. • Nastavte program vypúšťania vody, ak ste nastavili program bez fázy vypúšťania. • Nastavte program vypúšťania vody, ak ste nastavili voliteľnú funkciu, po skončení ktorej zostane v práčke voda.
E 40	<p>Dvierka spotrebiča sú otvorené alebo sú nesprávne zatvorené.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ubezpečte sa, že dvierka sú správne zatvorené.
E 91	<p>Vnútorné zlyhanie. Elektronické prvky spotrebiča nekomunikujú.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Program sa neskončil správne alebo sa spotrebič zastavil príliš skoro. Spotrebič vypnite a znova zapnite. • Ak sa opäť zobrazí poruchový kód, obráťte sa na autorizované servisné stredisko.
E 90	<p>Elektrické napájanie je nestabilné.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Počkajte, kým sa napájanie neustáli.
EFO	<p>Aktivovalo sa zariadenie proti vytopeniu.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Spotrebič odpojte a zavorte vodovodný ventil. Obráťte sa na autorizované servisné stredisko.

Ak sa na displeji zobrazia iné poruchové kódy, vypnite a zapnite spotrebič. Ak problém pretrváva, obráťte sa na autorizované servisné stredisko.

V prípade iného problému s práčkou si pozrite tabuľku nižšie, kde možno nájdete vhodné riešenie.

Problém	Možné riešenie
Program sa nespustí.	<ul style="list-style-type: none"> Skontrolujte, či je sieťová zástrčka pripojená k sietovej zásuvke. Skontrolujte, či sú dvierka spotrebiča zatvorené. Skontrolujte, či nie je v skrinke s poistkami poškodená poistka. Uistite sa, že bolo stlačené tlačidlo Start/Pauza . Ak je nastavený odložený štart, zrušte nastavenie alebo počkajte na dokončenie odpočítavania. Ak je zapnutá funkcia Detská poistka, vypnite ju. Skontrolujte polohu voliča zvoleného programu.
Spotrebič napustí vodu a hned' ju aj vypustí.	<ul style="list-style-type: none"> Skontrolujte, či je odtoková hadica v správnej polohe. Hadica môže byť umiestnená príliš nízko. Pozrite si časť „Inštalačné pokyny“.
Fáza odstredčovania nefunguje alebo cyklus prania trvá dlhšie než zvyčajne.	<ul style="list-style-type: none"> Nastavte program odstredčovania. Skontrolujte, či nie je upchatý odtokový filter. V prípade potreby filter vyčistite. Pozrite si časť „Ošetrovanie a čistenie“. Manuálne upravte bielizňu v bubne a znova spustite fázu odstredčovania. Tento problém môže byť spôsobený nedostatočným vyvážením.
Na podlahe je voda.	<ul style="list-style-type: none"> Uistite sa, že sú spoje hadíc na vodu pevne dotiahnuté a nedochádza k únikom vody. Uistite sa, že prívodná a odtoková hadica nie sú poškodené. Uistite sa, že používate správny prací prostriedok a správne množstvo.
Nie je možné otvoriť dvierka spotrebiča.	<ul style="list-style-type: none"> Skontrolujte, či ste nezvolili prací program, ktorý končí s vodou v bubne. Skontrolujte, či je prací program ukončený. Ak je v bubne voda, nastavte program vypúšťania alebo odstredčovania. Uistite sa, že má spotrebič prívod elektrickej energie. Tento problém môže byť spôsobený poruchou spotrebiča. Obráťte sa na autorizované servisné stredisko. Ak potrebujete otvoriť dvierka, pozorne si prečítajte časť „Núdzové otvorenie dvierok“.
Spotrebič vydáva nezvyčajný zvuk a vibruje.	<ul style="list-style-type: none"> Uistite sa, že je spotrebič správne vyrovnaný. Pozrite si časť „Inštalačné pokyny“. Uistite sa, že sú odstránené obaly alebo prepravné skrutky. Pozrite si časť „Inštalačné pokyny“. Pridajte viac bielizne do bubna. Dávkou je možno príliš malá.
Trvanie programu sa predĺží alebo skráti počas prebiehajúceho programu.	<ul style="list-style-type: none"> Funkcia ProSense System dokáže prispôsobiť trvanie programu podľa typu a množstva náplne. Pozrite si časť „Zistenie náplne ProSense System“ v kapitole „Každodenné používanie“.

Problém	Možné riešenie
Výsledky prania nie sú uspokojivé.	<ul style="list-style-type: none"> Zvýšte množstvo pracieho prostriedku alebo použite iný prací prostriedok. Pred praním bielizne odstráňte odolné škvurny pomocou špeciálnych produktov. Uistite sa, že ste nastavili správnu teplotu. Znižte množstvo bielizne.
Príliš veľa peny v buben počas pracieho cyklu.	<ul style="list-style-type: none"> Znižte množstvo pracieho prostriedku alebo počet tabletov alebo jednodávkových pracích prostriedkov.
Po dokončení pracieho cyklu zostávajú v zásuvke na prací prostriedok zvyšky pracieho prostriedku.	<ul style="list-style-type: none"> Uistite sa, že klapka je v správnej polohe (HORE pre práškový prací prostriedok – DOLE pre tekutý prací prostriedok). Uistite sa, že ste použili dávkovač pracieho prostriedku podľa pokynov uvedených v tomto návode.

Po kontrole aktivujte spotrebič. Program pokračuje od bodu prerušenia.

Ak problém pretrváva, obráťte sa na autorizované servisné stredisko.

Údaje potrebné pre autorizované servisné stredisko nájdete na typovom štítku.

15.2 Núdzové otvorenie dvierok

V prípade výpadku dodávky elektrickej energie alebo poruchy zostanú dvierka spotrebiča zablokované. Po obnove dodávky elektrickej energie prací program pokračuje. Ak dvierka zostanú zablokované z dôvodu poruchy, je možné ich otvoriť pomocou funkcie núdzového odblokovania.

Pred otvorením dvierok:



UPOZORNENIE!
Hrozí nebezpečenstvo popálenia! Ubezpečte sa, že teplota vody nie je príliš vysoká a že bielizeň nie je horúca. V prípade potreby počkajte, kým nevychladnú.



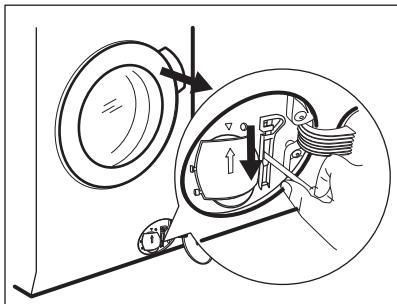
UPOZORNENIE!
Hrozí nebezpečenstvo poranenia! Uistite sa, že bubon sa netočí. V prípade potreby počkajte, kým sa bubon neprestane točiť.



Uistite sa, že hladina vody vnútri bubna nie je príliš vysoká. V prípade potreby vykonajte núdzové vypustenie vody (pozrite si časť «Núdzové vypustenie» v kapitole «Starostlivosť a čistenie»).

Ak chcete otvoriť dvierka, postupujte takto:

1. Stlačením tlačidla ON/OFF vypnite spotrebič.
2. Zástrčku napájacieho kábla vytiahnite zo sietovej zásuvky.
3. Otvorte kryt filtra.
4. Raz potiahnite páčku núdzového odistenia nadol. Opäť ju potiahnite nadol, ponechajte ju napnutú a popri tom otvorte dvierka spotrebiča.



5. Vyberte bielizeň a potom zavorte dvierka spotrebiča.
6. Zavorte kryt filtra.

16. HODNOTY SPOTREBY

16.1 Úvod

i Na webovej stránke www.theenergylabel.eu nájdete podrobnejšie informácie o štítku s energetickými údajmi.

i Čiarový kód na štítku energetických údajov dodanom so spotrebičom poskytuje webový odkaz na informácie o výkone spotrebiča v databázے EU EPREL. Energetický štítok, návod na používanie a ďalšie dokumenty si odložte, aby ste ich mali v prípade potreby neskôr k dispozícii. Tie isté informácie sú dostupné aj v databázے EPREL na webovej stránke <https://eprel.ec.europa.eu>, kde treba zadať model a číslo výrobku, ktoré nájdete na typovom štítku spotrebiča. Informácie o umiestnení typového štítku nájdete v kapitole „Popis výrobku“.

16.2 Legenda

kg	Vkladanie bielizne.	h:mm	Trvanie programu.
kWh	Spotreba energie.	°C	Teplota bielizne.
Litre	Spotreba vody.	ot./min.	Rýchlosť odstredovania.
%		Zostatková vlhkosť na konci fázy odstredovania. Čím je rýchlosť odstredovania vyššia, tým je spotrebič hlučnejší a zostatková vlhkosť bielizne nižšia.	

i Hodnoty spotreby a trvanie programu sa môžu lísiť podľa prevádzkových podmienok (napr. izbová teplota, teplota vody, množstvo a druh bielizne, napájacie napätie), a tiež ak zmeníte predvolené nastavenie programu.

16.3 Podľa nariadenia Európskej komisie 2019/2023

Program Eco 40-60	kg	kWh	Litre	h:mm	%	°C	ot./ min ¹)
Plná náplň	8	0.775	58	3:20	50	34	1551
Polovičná náplň	4	0.410	45	2:35	50	28	1551
Štvrtinová náplň	2	0.190	35	2:30	54	23	1551

¹⁾ Maximálna rýchlosť odstredovania.

Spotreba energie v rôznych režimoch

Vyp (W)	Pohotovostný režim (W)	Odložený štart (W)
0.50	0.50	4.00

Čas do vypnutia/pohotovostného režimu je maximálne 15 minút.

16.4 Bežné programy



Tieto hodnoty sú iba orientačné.

Program	kg	kWh	Litre	h:mm	%	°C	ot./ min ¹)
Bavlna ²⁾ 95 °C	8	2.80	90	4:05	44	85	1600
Bavlna 60 °C	8	1.75	85	3:20	44	55	1600
Bavlna ³⁾ 20 °C	8	0.35	85	3:05	44	20	1600
Syntetické 40 °C	3	0.65	50	2:15	35	40	1200
Jemné ⁴⁾ 30 °C	2	0.30	45	1:10	35	30	1200

Program	kg	kWh	Litre	h:mm	%	°C	ot./min ¹⁾
Vlna 30 °C	1.5	0.20	50	1:05	30	30	1200

1) Referenčný ukazovateľ rýchlosť odstredovania.

2) Vhodný na pranie silne zašpinených textílií.

3) Vhodný na pranie mierne znečistenej bavlny, syntetických a zmesových tkanín.

4) Tiež vykoná rýchly cyklus prania na mierne zašpinenú bielizeň.

17. OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Materiály označené symbolom

odovzdajte na recykláciu.  Obal hod'te do príslušných kontajnerov na recykláciu. Chráňte životné prostredie a zdravie ľudí a recyklujte odpad z elektrických a elektronických spotrebičov. Nelikvidujte

spotrebiče označené symbolom spolu s odpadom z domácnosti.  Výrobok odovzdajte v miestnom recyklačnom zariadení alebo sa obráťte na obecný alebo mestský úrad.

www.aeg.com/shop



157047840-A-322021

CE

AEG